

Новый

№ 1 (241)/2016

Neues Wiener Magazin € 3,00



ВЕНСКИЙ

Журнал

АВСТРИЯ ЕВРОПА РОССИЯ

Журналу
20
лет!

Nowij Wenski J. Preis: € 3,00



23 года
в центре Вены!

ВЕНСКОЕ СЕРВИС-БЮРО

предлагает

ФИРМАМ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

• *Регистрация австрийских фирм*

Подготовка фирменного договора, аренда офиса или предоставление фирменного адреса, подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помощь в получении кредитов, страховок и пр.

• *Приобретение существующего бизнеса, поиски партнеров*

ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

• Помощь в оформлении вида на жительство и других важных документов.

• Содействие в поиске недвижимости и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.

• Организация консультаций юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других высококвалифицированных специалистов.

Индивидуальный подход

Полная конфиденциальность

*Опытные австрийские специалисты
со знанием русского языка*

Адрес: Singerstr. 4/2, 1010 Wien

Телефон: (+43-1) 513-07-03

Факс: (+43-1) 513-07-02

E-mail: rus.service-buro@chello.at

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454

НАШ САЙТ В ИНТЕРНЕТЕ: www.russianvienna.com
rsb.russianvienna.com

**Регистрация австрийской фирмы
всего за 2 дня!**

**Престижный адрес в самом центре Вены
для регистрации австрийской фирмы
всего 250 евро в месяц!**

**Наш сайт в Интернете: www.russianvienna.com
Сайт Координационного совета российских
соотечественников: www.russianaustria.org**

звоните: +43 1 513 07 03 • пишите: rus.service-buro@chello.at

СОДЕРЖАНИЕ ЯНВАРЬ №1 / 2016



Австрийская мозаика

Австрия приступила к укреплению границ 4

На встречу с Австрией

Ажурная готика, или Как пуговица спасла императора 6

Молодые соотечественники

Молодо – не зелено! 12

Это интересно

Перекуем мечи на орала, а пушки – на колокола 17

Консультации по налогообложению

Кассы в массы 20

Что, где, когда

Выставки в январе 22

Об австрийских обычаях и нравах

Любовные похождения жены Наполеона 24

Австрийская наука

Какая жизнь, такие и песни 29

Австрийские музеи

Здесь живут черная кошка и память о Густаве Климте 30

Об австрийских законах, правилах и порядках

Австрия ужесточает миграционное законодательство 32

Детская страница

Зимние парки развлечений для детей 34

Знаменитые австрийцы

Сын секретаря тайной надворной канцелярии стал известным художником 38

Христианская жизнь

Расписание богослужений на январь 41

У нас в гостях

Интервью с Главой Республики Карелия:

«Долго будет Карелия сниться...» 42

События русской жизни

Вечная память героям Красной армии 45

Наши соотечественники

Тимофей Бубликов 46

Российский центр науки и культуры

Программа мероприятий на январь 50

Гороскоп

Прогноз на январь 51

Информационно-развлекательный ежемесячный журнал
Владелец: медиа-группа "МИР"

Издатель и главный редактор: Ирина Мучкина

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч

Редактор и корректор номера: Каринэ Арутюнян

Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: Салют в Линце, Австрия

Цветоделение и печать: "VERT DRUCKEREI"

Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!

Адрес редакции: SINGERSTRASSE 4 / 2 (2 этаж), 1010 WIEN.

Наш адрес в Интернете: www.russianvienna.com

E-mail: rus.journal@chello.at

Телефон: + 43 1 513 07 03 Факс: 513 07 02 Моб. телефон: +43 664 351 36 09

Журнал можно приобрести в газетных киосках "MORAWA", в редакции журнала

или оформить подписку. Стоимость журнала в розничной торговле – 3 евро,

стоимость журнала по подписке – 3 евро.

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

IMPRESSUM

NOWYJ WENSKIY JOURNAL

MEDIENINHABER: MEDIA-GRUPPE "MIR"

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: IRINA MOUTCHKINA

SINGERSTRASSE 4/2, (2. St.), 1010 WIEN. E-MAIL: rus.journal@chello.at

TEL.: + 43 1 513 07 03 TEL./FAX: 513 07 02 MOBILTEL.: +43 (0) 664/351 36 09

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS EUR 3,-; ABONNEMENT EUR 3,- PRO MONAT

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: www.russianvienna.com





**Праздничное
обращение
Чрезвычайного и
Полномочного Посла
России в Австрии
Д.Е. Любинского
к читателям «Нового
Венского журнала»**



раз состоит в том, что журнал должен представлять интерес для всех, а не для каких-то избранных групп, чтобы каждый мог найти в нем что-то для себя: новички – полезную информацию по обустройству в Австрии, фирмачи – советы юристов и налоговиков о ведении бизнеса, любители искусства – описание актуальных выставок. Любители истории, почитав наши материалы, могут удовлетворить свое исследовательское любопытство, путешественники – узнать подробности о самых привлекательных местах Австрии; для тех, кто не успевает следить за новостями – наша мозаика, для любознательных – все об известных австрийцах. Ну и, конечно, для наших соотечественников – это расписание богослужений в соборе свт. Николая, программа Российского центра науки и культуры, а также различные статьи о событиях русского мира в Австрии. В последнее время мы стараемся больше ориентироваться на молодых, которые «живут» в интернете – во-первых, пишем об их мероприятиях, да и то, что журнал можно читать в электронном виде на нашем сайте, привлекает к нему молодежь.

В общем, что-то я, наверное, забыла, но это не страшно – мы остаемся с вами, мы любим вас, мы служим вам, дорогие читатели!

С наступлением Нового года и всего вам самого лучшего!

Издатель и гл. редактор
Ирина Мучкина

Уважаемые читатели «Нового Венского журнала»! Дорогие друзья!

Подошел к концу богатый событиями 2015 год. Год, научивший нас еще больше ценить верность старых друзей и, как и прежде, не отступать перед новыми вызовами. Мы смело и уверенно смотрим в будущее и намерены и дальше твердо отстаивать интересы нашей Родины, трудиться во благо развития традиционно дружественных российско-австрийских отношений.

Новый год – это всегда возможность сделать что-то лучше. Мы непременно ей воспользуемся.

Поздравляем вас и ваших близких с наступающим 2016 годом и рождественскими праздниками, а наш любимый «Новый Венский журнал» – с 20-летием!

Дорогие друзья, от всей души желаем вам здоровья, счастья и взаимопонимания. Мира и благополучия вашему дому.

С уважением,
Дмитрий Любинский
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Российской Федерации в Австрийской Республике

Уважаемые читатели!

Этот январский номер начинается 21-й год существования «Нового Венского журнала».

За прошедшие 20 лет мы не делали презентаций и не справляли юбилейные даты. Я считаю, что издание должно завоевывать популярность у читателей другими способами – серьезным и интересным содержанием, правильным и красивым русским языком, информативностью и высоким качеством полиграфии. Кроме того, пунктуальность выхода издания в свет тоже имеет немаловажное значение. Похвалюсь: за эти годы мы не сделали ни одной паузы, ни одного сдвоенного номера и рассылает наш журнал в расчете на то, что он появится на столах читателей в самые первые дни месяца.

Недавно меня спросили, на кого ориентирован «Новый Венский журнал», и этот вопрос, честно сказать, застал меня врасплох. Моя идея как

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПАКЕТ ДЛЯ СЕМЬИ

ДЕЙСТВИТЕЛЬНО: 29.1.-21.2., 20.02.-28.02., 18.03.-03.04., 01.05.-11.09., 31.10.-08.11., 17.11.-30.11.

В НОМЕРЕ РОДИТЕЛЕЙ – В ПАКЕТ НА ЧЕЛОВЕКА ВКЛЮЧЕНО:

- ▼ 2 ночи в двухместном номере
- ▼ завтрак для гурманов, обеденный суп, ужин с блюдами региональной кухни
- ▼ минибар (безалкогольные напитки, первое заполнение)
- ▼ 2 детей **до 12 лет** бесплатно, вкл. ужин.
Льготная оплата за детей от 12 до 16 лет – 26,50 евро.
- ▼ спортивно-оздоровительная программа, спа-центр отеля 3.000 м² эксклюзивно для гостей отеля

2 ночи

с человека при двухместном размещении
с человека при одноместном размещении

в номере «делюкс»

от **223,- евро**
от **279,- евро**

Вышеуказанные цены даны на человека, вкл. НДС. Туристическая такса оплачивается отдельно (1,50 евро с человека в сутки от 16 лет), дополнительно оплачиваются налог за инфраструктуру (1,20 евро с человека от 16 лет). Действует в вышеуказанные сроки по запросу и при наличии свободных мест.

Hotel Loipersdorf Spa & Conference**s**
Schaffelbadstr. 219, 8282 Loipersdorf, Austria
Tel.: +43 (0) 3382 20000, info@loipersdorfhotel.com
www.loipersdorfhotel.com



АВСТРИЯ ПРИСТУПИЛА к укреплению границ



Стена на границе

Австрийские власти начали оборудовать проволочным заграждением участка границы со Словенией длиной в 3,7 км. МВД страны надеется с возведением стены улучшить контроль за передвижением беженцев, однако эффективность этой меры находится под вопросом. Уже известно, что в заграждении будет брешь длиной в 800 метров из-за отказа ряда собственников прилегающих к границе виноградников разрешить строительство на своей земле, передает DER STANDARD.



Миграционный пророст

Население Австрии в 2015 году выросло на 60 тыс. человек, в основном благодаря притоку мигрантов. Как пишет издание KURIER, приводящее данные официального демографического прогноза, благодаря сохранению низкого уровня рождаемости и



увеличению продолжительности жизни, к 2030 году число австрийцев старше 65 лет вырастет с 1,6 млн до 2,2 млн человек. Одновременно с этим численность жителей, родившихся за пределами страны, к тому же сроку превысит 2 млн человек.



Рекордная филантропия

Объем пожертвований на благотворительность в Австрии в 2015 году впервые в истории превысил 600 млн евро, увеличившись



по сравнению с предыдущим годом (570 млн евро) на 5%, утверждает WIRTSCHAFTS BLATT. В общей сложности 64% австрийцев осуществляют пожертвования, которые в основном идут на помощь детям, животным, пострадавшим от стихийных бедствий и бездомным. Средний показатель трат на благотворительность в Австрии – 70 евро на душу населения.



Лучшее время года для ссор

Несмотря на то, что большинство австрийцев (71%) считают рождественские праздники лучшим временем года, почти 60% из них в этот период ссорятся с членами семьи или партнерами. Как сообщает TIROLER TAGESZEITUNG, социологическое исследование компании AKONSULT показало, что любимые занятия жителей Австрии в праздники сводятся к проведению совместных засто-



лий (59% респондентов), покупкам подарков (33%) и домашней выпечке (31%).



Деньги не тонут

В водах протекающего через Вену параллельного Дунаю канала Новый Дунай было обнаружено более 130 тыс. евро в купюрах по 100 и 500 евро. Первоначально полиция подозревала, что банкноты поддельные, поскольку никаких преступлений или происшествий, связанных с исчезновением такой крупной суммы, не регистрировалось. Власти ожидают обращения владельца и готовы передать ему все выловленные и высушенные деньги, передает ресурс NACHRICHTEN.AT.



Ценовые вершины

Средняя стоимость лыжного «скипасса» на один день в Австрии впервые превысила отметку в 50 евро. Согласно материалу WIENER



ZEITUNG, цена выросла на 3,6% при общем уровне инфляции всего в 0,7%. «Скипасс» на шесть дней по сравнению с сезоном 2014/2015 годов подорожал на 4,5%. По данным австрийского Союза за достоверную потребительскую информацию (VKI), за последние десять лет однодневный «скипасс» стал дороже на 41%, шестидневный – на 47,2%.



Красный свет нетрадиционным отношениям

Комитет по инфраструктуре городского собрания Линца (Верхняя Австрия) во главе с депутатом от правой Австрийской партии свободы (FPÖ) Маркусом Хайном принял решение демонтировать установленные в городе так называемые «гей-светофоры»: светофоры с индикативным изображением однополых пар. Как сообщает DER STANDARD, это вызвало острую критику со стороны мэра-социалиста Клауса Лугера и ряда жите-



лей, посчитавших, что таким образом городу может быть нанесен репутационный ущерб.



Офицерский избыток

Согласно проведенному Счетной палатой Австрии аудиту, в национальных Вооруженных силах находится на доволь-



ствии слишком много кадровых офицеров и вспомогательного гражданского персонала. Также военные, по мнению аудиторов, распоряжаются необоснованно большим количеством недвижимости. Доля офицеров в войсках с 2010 по 2014 год выросла с 12% до 14%, в то время как в Швейцарии аналогичный показатель не превышает 5%, сообщает DIE PRESSE.



Австрийские ледники под угрозой

Скорость таяния ледников в Австрии, по наблюдению метеорологов, увеличилась настолько, что к 2050 году они могут полностью исчезнуть. Как пишет SALZBURGER NACHRICHTEN, с 1969 по 1998 год ледяной покров сокращался в среднем на 0,65 метра в год, с 1998 по 2012 год – уже на 1,41 метра. В 2014–2015 годах толщина крупнейшего ледника страны, Пастерце, расположенного в Восточных Альпах, уменьшилась на десять метров.



На дне стакана

Согласно выпущенному Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) отчету о состоянии здравоохранения в государствах-участниках в 2015 году, Австрия занимает второе место среди развитых стран мира по уровню потребления спиртного. На каждого жителя альпийской республики старше 15 лет приходится 12,2 литра чистого выпитого алкоголя в год. Большой показатель отмечен только в Литве – 14,3 литра, сообщает DER STANDARD.



Золотая дорога домой

Как следует из социологического исследования компании МАКАМ, больше всего австрийцы доверяют врачам (85%) и полицейским (82%). Также относительно высокой степенью доверия граждан пользуются страховые компании (75%), суды (64%) и альтернативная медицина (60%), последняя – в основном среди женщин. Согласно изданию SALZBURGER NACHRICHTEN, меньше всего жители Австрии доверяют политикам (17%), ЕС (31%) и католической церкви (39%).



Преступные беженцы

В период с января по сентябрь 2015 года в Австрии соискатели статуса беженца совершили 8 484 преступлений, когда за весь 2014 год их было отмечено 9 513. Если брать аналогичный период прошлого года, то среднее количество преступлений выросло с 26 до 35 в сутки. Почти половина из них приходится на Вену, свыше 75% правонарушителей – мужчины, отмечает KRONEN ZEITUNG.

Материал подготовил
Вадим Зайцев





Шахцркая гоццка,

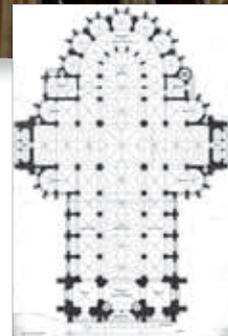
или КАК ПУГОВИЦА СПАСЛА ИМПЕРАТОРА

ВОЛЕЙ СЛУЧАЯ ИЗБЕЖАВ СМЕРТИ МОНАРХА, АВГУСТЕЙШАЯ СЕМЬЯ ИМПЕРАТОРА ФРАНЦА ИОСИФА I ПРИНЯЛА РЕШЕНИЕ О СТРОИТЕЛЬСТВЕ МЕМОРИАЛЬНОГО СОБОРА – VOTIVKIRCHE – НЕДАЛЕКО ОТ МЕСТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ. СПУСТЯ ВЕКА СОБОР СТАЛ НЕ ТОЛЬКО ВИЗИТНОЙ КАРТОЧКОЙ ВЕНЫ, НО И ЧУТЬ ЛИ НЕ ЛУЧШИМ В ЕВРОПЕ ОБРАЗЦОМ НЕОГОТИКИ.

В час пополудни 18 февраля 1853 года анархист, подмастерье портного Янош Либени, кинулся на императора Франца Иосифа I с ножом. Счастливая случайность привела к тому, что острие вонзилось аккуратно в пуговицу мундира, так что император остался жив. В благодарность за его спасение брат императора Максимилиан, сам впоследствии ставший правителем (правда, Мексики), объявил о начале сбора средств на постройку собора Обета. На призыв откликнулись около 300 000 венцев, и уже в 1856 году началось строительство собора, не прекращавшееся в течение 23 лет. Первый камень заложил сам «виновник» торжества, император Франц Иосиф, и он же открывал собор в день празднования своей «серебряной» свадьбы. Но обо всем по порядку.



▲ Внутреннее убранство собора



► План Вотивкирхе

ЛЕТОПИСЬ СОБЫТИЙ

1854 год

Сразу после того, как сбор пожертвований на возведение Обетного собора был завершен, городская администрация объявила тендер на строительство. Из 75 заявленных от Австро-Венгрии, Германии, Франции и Великобритании проектов победило предложение молодого местного архитектора Генриха Ферстеля, которому на тот момент не было и 27 лет. Однако та-

лант австрийца был уже широко известен, в частности, по зданию Венского университета, расположившегося неподалеку от Вотивкирхе на Рингштрассе. За образец Ферстель взял французские готические соборы XIV века, но об этом нетрудно догадаться, уж очень при определенном ракурсе Вотивкирхе напоминает Нотр-Дам де Пари.

1856 год

24 апреля окруженный клиром, 80 епископами и архиепископами, император Франц Иосиф вместе с кардиналом Рау-

шером закладывают первый камень, привезенный специально из Иерусалима, в строительство нового собора. Так началась «стройка века», продолжавшаяся 23 года.

1861 год

Церковь возведена до высоты боковых нефов: продолжается строительство главного нефа, который шире боковых, и трансепта. Последний имеет типичные для готики башенки и шпиль. По бокам трансепта архитектор расположил четыре боковые часовни: часовня-розарий, часовня креста, часовня

► Генрих Ферстель

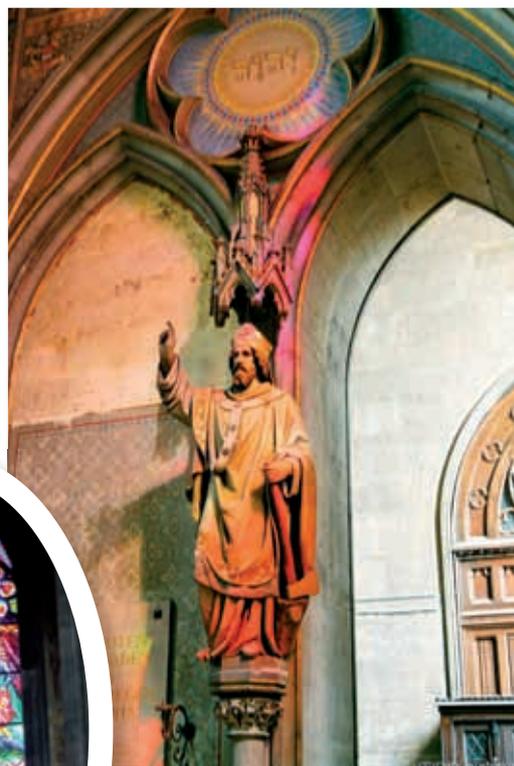


▼ Янош Либени совершает покушение на Франца Иосифа I



Вотивкирхе, 1900 г.





**АРХИТЕКТУРУ
УДАЛОСЬ ПОЛУЧИТЬ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ
ФИНАНСИРОВАНИЕ
В РАЗМЕРЕ ОКОЛО 150 000
ГУЛЬДЕНОВ, БЛАГОДАРЯ
ЧЕМУ СТРОИТЕЛЬСТВО
БАШЕН ПРОДОЛЖИЛОСЬ.
В ТО ВРЕМЯ ВО МНОГИХ
СОБОРАХ ОНИ ОСТАВАЛИСЬ
НЕЗАВЕРШЕННЫМИ.**

епископа и баптистерий. В часовне-розарии позже была установлена реликвия – старинный деревянный антверпенский алтарь XV века, дарованный собору императором Францем Иосифом. Алтарь украшен декоративными панелями со стеклянной мозаикой. В баптистерии же поставили ренессансный саркофаг Николауса Зальма, защитника Вены во время турецкой осады 1529 года. Обе реликвии с течением времени были перенесены в музей.

годаря чему строительство башен продолжается, несмотря на то, что во многих соборах они оставались недостроенными (к примеру, собор св. Стефана).

1868 год

18 августа башни достигают своей окончательной высоты, 99 метров. По всему периметру они украшены орнаментом из вьющихся цветов, и издали кажется, будто бы башни совсем невесомые и воздушные.

1876 год

Внешнее строительство церкви завершено: закончены главный и боковые своды, установлены железные стропила. Во фронтальной части церкви расположено окно-роза, повествующее о событии, последствием которого стало строительство собора. Фасад здания украшен многочисленными фигурами в средневековых балдахинах, что придает собору некую нарядность.

Начинается работа по внутренней отделке храма, которая займет еще три года. Первоначально стены украсили фресками, но со временем краски потускнели и стерлись, так что сейчас они не представляют особого интереса.

Стоит отметить, что боковые часовни в трансепте по пропорциям не отличаются от боковых нефов. Вообще вся церковь выдержана в строгом готическом стиле и идеальных пропорциях, в прекрасной компоновке и единстве стиля всех элементов.

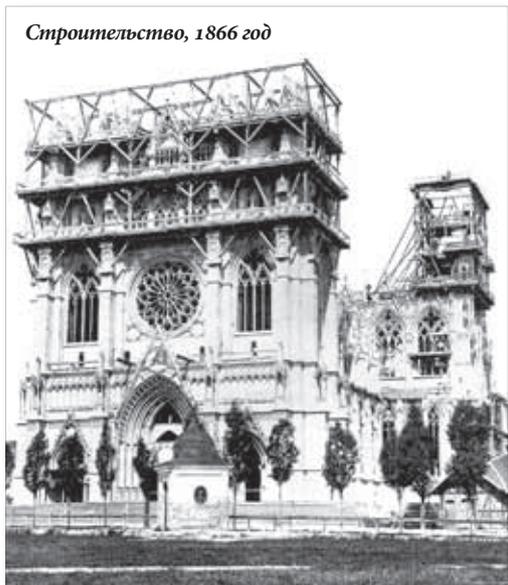
1864 год

Достроен главный неф. Начинается строительство башен, которые к 1864 году вместе с трансептом достигают уровня фронтона крыши.

1866 год

Архитектору Фестрелю удается получить дополнительное финансирование в сумме около 150 000 гульденов, бла-

Строительство, 1866 год



са. А вот на что обращаешь внимание и по сей день – это огромные уходящие ввысь колонны, отделяющие центральный неф от боковых.

1878 год

В соборе над главным входом установлен орган фирмы Walcker, который до сих пор радует прихожан своим звучанием в практически неизменном виде. Лишь в 1995–96 годах его закрывали на реставрацию, постаравшись по возможности восстановить звучание, максимально близкое к оригинальному.

1879 год

24 апреля в честь серебряной свадьбы императора Франца Иосифа собор торжественно открывают.

Церковь стала одним из первых строений на Рингштрассе на площади Максимилиана, позже переименованной в честь Рузвельта. Так как в то время собор еще находился за крепостной стеной, он стал гарнизонной церковью для солдат, прибывших в город после революции 1848 г.

1947 год

Собор не простоит и века, как к нему снова прикоснется рука строителей и архитекторов. Вплоть до 1961 года здесь проходят реставрационные работы, а в 1964 году установлен новый витраж в окно-розу на фасаде здания взамен утерянного старого. Правда, сцены из покушения на императора были исключены в угоду злободневных ситуаций того времени. Собор выполнен из белого песчаника, поэтому требует реставрации каждые полвека.

Церковь стала одной из визитных карточек Вены, попасть в нее можно ежедневно до шести часов вечера, а вот музей работает со среды по субботу с 16 до 18 и с 10 до 13 по субботам.

Лиза Цыбулина, Молодежная редакция



Внутреннее убранство храма

Яница Костелич,
АМБАССАДОР БРЕНДА



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР
ЯКУТСКИХ БРИЛЛИАНТОВ!

РОЖДЕСТВЕНСКОЕ СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ЮВЕЛИРНОГО ДОМА ДО 31 ЯНВАРЯ 2016 ГОДА:
СКИДКА -25%*

Идеальна огранка и ослепительный
блеск по самым выгодным ценам!

Бриллианты от ЭПЛ – подарок,
который растопит любой лёд!

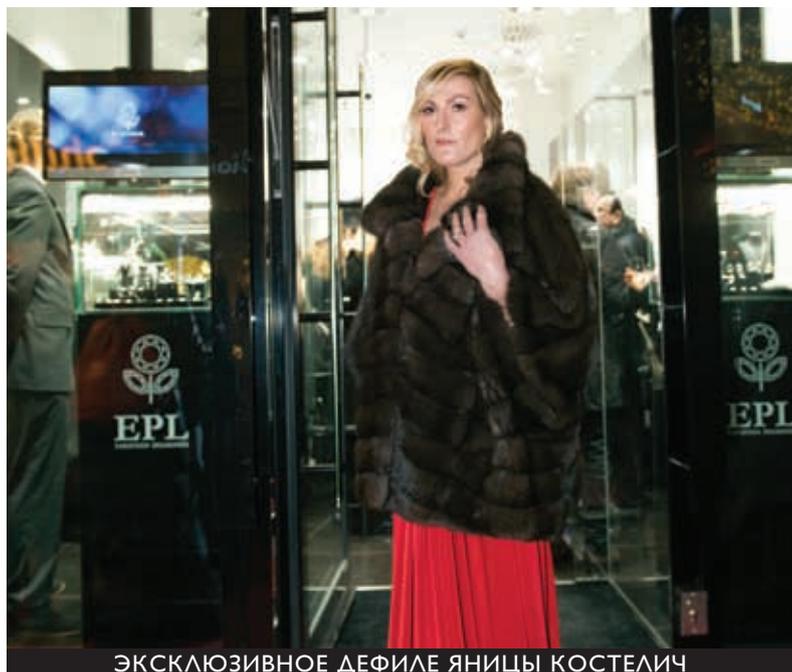
*Подробности Акции у консультантов

КОHLMARKT 5, 1010 WIEN

+4315320683



ПОКАЗ EPL/LISKA



ЭКСКЛЮЗИВНОЕ ДЕФИЛЕ ЯНИЦЫ КОСТЕЛИЧ

«ЭПЛ. ЯКУТСКИЕ БРИЛЛИАНТЫ» ОТКРЫЛИ САЛОН НА КОЛЬМАРКТ



БРЕНД-ДИРЕКТОР EPL GROUP ТАТЬЯНА САМСОНОВА И ЮВЕЛИР-ДИЗАЙНЕР ЭПЛ ПОЛИНА ПРОКОПЬЕВА

Ювелирный дом «ЭПЛ. Якутские бриллианты», один из ведущих производителей бриллиантов России, с радостью сообщает новость об открытии второго ювелирного салона в столице Австрии.

Флагманский салон открылся на Кольмаркте – старейшей улице Вены, одной из самых известных модных улиц Австрии. Здесь проживали ювелиры, работавшие на императорский двор, что способствовало в свое время открытию многочисленных ювелирных магазинов.

Специальным гостем открытия второго флагмана в Вене стала посол ювелирного дома «ЭПЛ. Якутские бриллианты» из Хорватии Яница Костелич. Яница Костелич

(хорв. Janica Kostelić) — знаменитая хорватская горнолыжница, четырёхкратная олимпийская чемпионка, пятикратная чемпионка мира. Её второе имя «Снежная королева». По признанию представителей ЭПЛ, знаменитые бриллианты «Пылающий лёд» из снежной Якутии очень выгодно подчеркивают ее образ. Известная спортсменка носит звание амбассадора компании с 2015 года, активно участвует во всех мероприятиях ювелирного дома на территории Европы.

Церемония открытия собрала множество гостей, среди которых были знаменитые деятели культуры, дипломаты, бизнесмены и партнеры компании: декан венского





ВЫСТУПЛЕНИЕ ОПЕРНОЙ ПЕВИЦЫ ЙОВИТА СИП

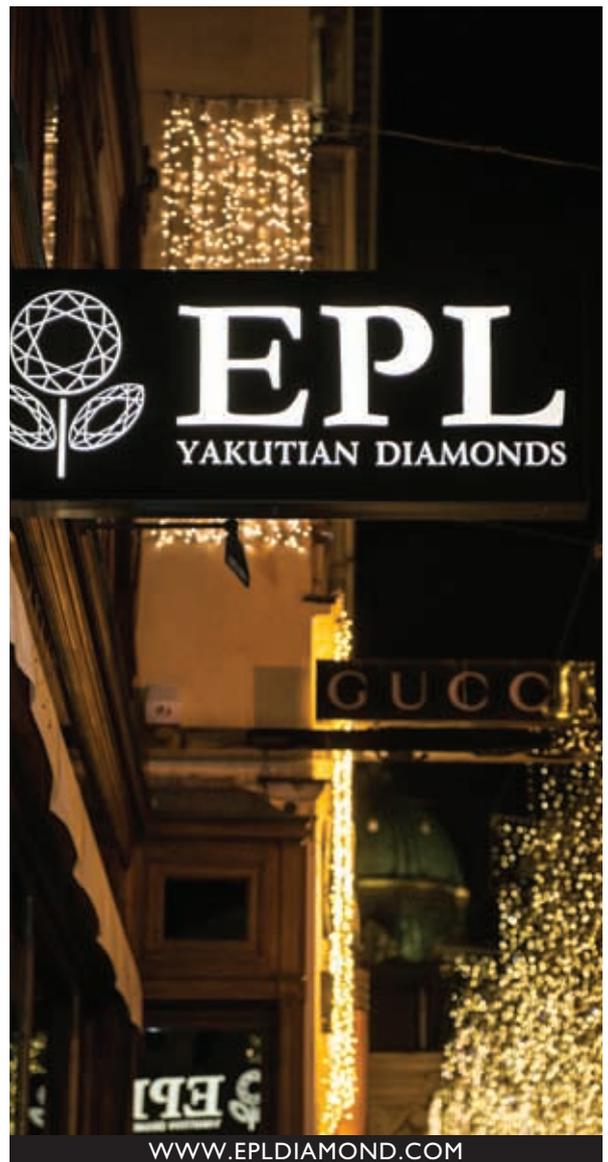
университета Оливер Фабел, сын знаменитого австрийского миллиардера Андреас Лугнер, издатель Ирина Мучкина и другие.

«Признаюсь честно, я никогда не посещаю подобные мероприятия, но этот случай был особенным: в наше сложное “санкционное” время в центре Европы, на венском Кольмаркте, среди самых раскрученных мировых брендов открылся магазин известнейшей российской марки – бутик якутских бриллиантов. Блеск шикарных драгоценных камней, усилившийся черным полом и стенами, шикарные шубы из якутского соболя всемирно известной фирмы “Liska”, шикарные модели, привлекающие внимание солидной столич-

ной публики ... Горжусь нашими!», - делится впечатлениями издатель Ирина Мучкина.

Гостей вечера ожидало выступление оперной певицы Йовиты Сип (Jowita Sip), изысканный показ эксклюзивной коллекции украшений в обрамлении якутских соболей от партнера вечера, компании Liska, ведущего австрийского производителя шуб.

Открытие салона стало ярким торжеством на Кольмаркте. Якутские бриллианты привлекли соответствующие внимание к своему новому местоположению и начали успешную деятельность по соседству с мировыми ведущими брендами.



WWW.EPLDIAMOND.COM



ОЛЬГА БЕРЕЗИНА, ДИРЕКТОР ПО РЕКЛАМЕ ЭПЛ В ЕВРОПЕ, И МАРИНА КОЛОСКОВА, ЖЕНСКАЯ ГИЛЬДИЯ ООН



МОЛОДО – НЕ ЗЕЛЕНО!



▲ Награждение Алисы Эдуардовны Кухер

Я действительно знаю и наших «старичков» из общества «Родина», которых посол поздравил с 55-летним юбилеем организации, вручив руководителю Почетный знак Россотрудничества, и ребят, в основном пришедших в нашу «молодежную редакцию».

Я долго размышляла, какая же тема могла бы привлечь молодых соотечественников, и попросила их подумать над вопросом «что их объединяет – тех, кто живет за рубежом». Конечно же, духовное единение с Родиной,

▲ Открытие конференции.
Посол РФ в Австрии Д.Е. Любинский,
И.Н. Мучкина

▼ Зал

Если кто-то мне скажет, что «Молодежь пошла не та», я не соглашусь: молодежь у нас прекрасная – умная, нацеленная на получение знаний, активная и все правильно понимающая. Свидетельством моего утверждения является проведенная 5 декабря на территории Российского центра науки и культуры молодежная конференция.

Мы отошли от обычной схемы подобных мероприятий: не было чинного президиума, не было громоздкой трибуны для выступающих – на сцене присутствовали два «интерактивных» человека, которые не только внимательно слушали ораторов, но и живо реагировали на выступления, комментировали их, отвечали на поставленные вопросы.

И были это наш новый посол Дмитрий Евгеньевич Любинский, который в корне отказался от длинных торжественных докладов, а коротко сказал о себе и предложил общение на равных; ну, и я, ведущая конференции – председатель Координационного совета соотечественников Ирина Николаевна Мучкина, владеющая вопросом и знающая каждого в зале в лицо.



родной русский язык, русскоязычные СМИ и общение в социальных сетях, а также общие молодежные проекты. Тон всей конференции задавала Аня Краснопёрова, которая не просто индифферентно рассуждала на заданную тему, а выступила артистично, с чтением стихов, показом фоторяда и выдержек из любимых кинофильмов. Я сидела напротив зала и, умиляясь сама, наблюдала за умилением на лицах слушателей.



▲ Анна Краснопёрова

Анна Краснопёрова:

Россия – родина моя!

Родина, родина, что есть родина для каждого из нас? Все часто говорят о родине, но что же подразумевается под этим словом? Место, где ты появился на свет? Страна, где прошло твоё детство? Или, быть может, где ты встретишь старость?

Обращаясь с этим вопросом к словарю Ушакова, я нашла следующее определение: родина – отечество; страна, в которой человек родился и гражданином которой он состоит. Насколько точно данное определение? Ведь человек может родиться в одном месте, но всю жизнь прожить в другом! И тогда возникает вопрос: где же его родина? Или, может, у него две родины? А разве так бывает?

Нет, так не бывает! Родина не определяется местами жительства и рождения. Настоящая Родина – это место, частью которого мы себя чувствуем. Та страна, куда мы стремимся возвращаться независимо от возраста и обстоятельств. Родина – тот уголок, который мы хотим сберечь, защитить, сохранить. Там, где нам хорошо, уютно и свободно. Где мы можем быть самими собой. И не национальность или место проживания определяет это, а внутренние ощущения.



Обращаясь к своим внутренним ощущениям и заглядывая себе в душу, я нашла ответ на свой вопрос: Ответ был на поверхности! Родина – от слов: родной, родная, родное, родные! Родина – это любовь! Любовь к родному! К родным местам, к родным запахам, к родным людям! Для меня моя родина – Россия! Россия – родина моя!

Детство – самая прекрасная пора, беззаботная и счастливая! Те места, где вырос человек, где у него было много приятных и радостных моментов, глубоко осевших в подсознании! Они запоминаются и всегда с теплотой вспоминаются, потому что стали родными!

«Ты вспоминаешь не страну большую, какую ты извездил и узнал, ты вспоминаешь родину – такую, какой ее ты в детстве увидал». (К. Симонов)

Часто человек не ценит то родное, что его окружает! И только оттолкнувшись от берегов родины, вступая на чужие земли, он действительно задумывается. Наступает ностальгия и открывается истинная любовь, любовь к своей родине. Это и есть огромная духовная связь с родиной!

Лишь переехав в Австрию, я поняла, насколько сильно люблю Россию. Только здесь поняла, как я скучаю по дому, по тем местам, где прошло детство: первый класс, первая любовь, первый экзамен, радости побед и слезы огорчений. Только на расстоянии начинаешь ценить многие вещи, которые всегда казались обыденностью. Часто вспоминаются душевные вечера с подругами за чашкой чая, береза около дома, соседский черный кот и вкусные бабушкины пироги. Сразу на ум приходят замечательные стихи:

РОДИНА

Родина – слово большое, большое! Пусть не бывает на свете чудес, если сказать это слово с душою, глубже морей оно, выше небес. В нём уместается ровно полмира: мама и папа, соседи, друзья, город родимый, родная квартира, бабушка, школа, котёнок... и я. Зайчик солнечный в ладошке, куст сирени за окошком – и на щёчке родинка – это тоже Родина.

Красивый и богатый русский язык! Ностальгия по русской речи объединяет русскоязычную молодежь в Вене и в других городах Австрии! Мы все очень разные, но очень интересные! У каждого из нас своя история жизни, в душе каждого живет любовь к родине, к своей родине, родина у каждого своя! Но всех нас объединяет безграничная душа, в которой живет огромное желание общения на русском языке! Объединяясь, мы не только общаемся, но также и помогаем друг другу, поддерживаем в трудные минуты. Понимание того, что каждый из нас находится далеко от родины, помогает найти родину в людях! Ведь люди – это тоже родина!

В Вене я стала иначе воспринимать русскоязычных людей! Часто, прогуливаясь по городу, слышу русскую речь, и в этот момент на лице появляется улыбка, а на душе становится тепло, возникает некое ощущение связи с родиной. И совсем незнакомый человек кажется мне родным, потому что трудно жить одному вдали от родины, сердце всегда ищет своего родного. Именно

это «свое» объединяет русскоязычных, и мы становимся одной командой, семьей и мощной силой!

Я И МЫ

Очень много слов на свете,
Как снежинок у зимы.
Но возьмём, к примеру, эти:
Слово «Я» и слово «МЫ».
«Я» на свете одиноко,
В «Я» не очень много прока.
Одному или одной
Трудно справиться с бедой.
Слово «МЫ» сильней, чем «Я».
МЫ – СЕМЬЯ, И МЫ – ДРУЗЬЯ.
МЫ – НАРОД, И МЫ – ЕДИНЫ.
ВМЕСТЕ МЫ НЕПОБЕДИМЫ!

Силу единства народу дает его родина.
Народ любит свою родину в течение всей жизни. Березу милую, изящную, кудрявую, издавна считают символом России, символом родины. Также береза является символом любви и воспоминаний у русского человека.

Я часто вспоминаю слова бабушки: «Видишь облако в воде? И березку у реки? Ради них и живем мы на земле!»

Любите родину, защищайте родину и будьте счастливы!

Все выступления были замечательные – на удивление искренние, неравнодушные, со свежими предложениями и готовностью их осуществлять.

Владимир Чупов призывал участников включиться в работу культурно-мемориального общества «Время» по реставрации захоронений советских солдат, защищавших Вену от немецко-фашистских захватчиков. Показывал фотографии того, что было и что стало – впечатляет. Саша Кольб продолжила тему и рассказала о работе над Книгой памяти. Кроме того, она зачитала



▲ Александра Кольб

стихи австрийского поэта, написанные в 1918 году и прекрасно ею переведенные на русский язык.

Ганс Клопфер (перевод: Александра Кольб)

У Ценса на ферме томится в неволе
Солдат из России и воет от боли,
Зуб жить не даёт, а работы – не счесть,
Да только врача нет поблизости здесь.
И в город бы надо его отпустить,
Но кто-то обязан его проводить.

Крестьянка подумала:
– Можно рискнуть,
Пусть Хизерль тот час с ним отправится
в путь,
Шесть лет пацану, уж пасёт он овец:
«Влезай в сапоги, что носил твой отец,
И помни, сынок, – ты мне дорог и люб,
Но нужно, чтоб русскому вырвали зуб.
Рюкзак непременно с собой захвати –
В нём будешь покупки обратно нести:
И ситец, и чай, а ещё чугунок,
Корицу, и кофе, и ниток моток».

Четыре часа русский шёл с мальшом,
Добрались, а доктор из дома ушёл!
И Хизерль тогда мужику приказал,
Чтоб тот сел в сених и его ожидал.
По лавкам прошёлся наш шустрый пострел
И всё, что купить надо было, успел.

Когда оба были готовы в дорогу,
(Тяжёл путь обратный к родному порогу!)
Метель началась – снег посыпал такой,
Что даже не видно и рук пред собой.

Рюкзак был тяжёл – бедный Хизерль устал,
И русский на плечи себе его взял.

Метель все метёт, уж стемнело давно,
Но надо на ферму идти всё равно.

Да только мальши хочет лечь прямо в снег
И так обрести долгожданный ночлег.

Тут пленный мальчишку на руки поднял,
В тулуп свой дырявый его замотал,
Понёс через лес, проходил над ручьями,
И путался в хворосте, что под ногами.

А сторож измученный видит во сне
То Регерля коз, а то елку в окне,
В дремучем лесу, под сияньем луны,
Он видит отца, что вернулся с войны.

Он спит безмятежно и даже не знает,
Как к сердцу его тот мужик прижимает,
Чтоб Хизерль согрелся, продрогший до
нитки...
Проснулся мальши лишь от скрипа
калитки.

Уверенно на ноги встал – вот и дом
(Что скажут иначе о страже таком!).
Покупки из города маме отдал,
И русский вскарабкался на сеновал,
Дослушать унылую песню метели.

...Приснилось ему, когда крепко он спал,
Что сын из России его обнимал.

Шла речь и о местной прессе – о своих впечатлениях говорили Лера Наумова и Маша Гришина.

Валерия Наумова:

Остановите Землю – я сойду

Мне кажется, мир постепенно погружается в хаос. Внешнеполитические события делают его все менее стабильным. Против России активно идет информационно-психологическая война.



▲ Валерия Наумова



▲ Владимир Чупов

Западные специалисты переиначивают истину и поставляют почти во все мировые средства массовой информации свою версию событий. Все чаще пропадает ощущение безопасности. Все реже появляется уверенность в завтрашнем дне. Эти бесконечные военные и словесные баталии вызывают личный внутренний протест, что порой так хочется крикнуть: «Остановите Землю – я сойду!».

Мир не стоит на месте. Кто-то переезжает, кто-то бежит. От войны? В поисках лучшей жизни? Просто потому, что другие бегут? Кто-то вместо того, чтобы отбросить свои политические амбиции и объединиться для борьбы с мировым терроризмом, стремится к мировому господству и установлению однополярного мира. Кто-то уже давно из союзника и партнера превратился в вассала. От кого-то неожиданно получаешь «удар в спину». Наблюдая за развитием событий на международной арене, сталкиваешься с множеством вопросов, попытки разобраться в которых лишь влекут за собой появление новых вопросов, особенно в условиях того, насколько по-разному подается информация в западных средствах массовой информации.

Информационная война против России ведется давно. Западные средства массовой информации пытаются создать некую информационную псевдореальность, где Россия представлена в качестве агрессора, который «стремится к воссозданию СССР и возвращению к временам «холодной войны». Навязываются стереотипы, подменяются понятия, подбираются факты, активно ведется антироссийская пропаганда в социальных сетях.

И, тем не менее, информационная борьба против России начинает давать обратный эффект. В Германии, Австрии, Франции и других европейских государствах нарастают политические противоречия, укрепляется роль политических сил, выступающих за сближение с Россией, среди населения увеличивается число критикующих Евросоюз и сомневающих в его эффективности.

Благодаря внешней политике президента России, в мире происходит поляризация сил. Россия показала, что является мощным партнером на мировом геополитическом пространстве и о ее изоляции вообще говорить не приходится. Рейтинги президента России на Западе растут, а его действия получают одобрение среди европейского населения.

На V Всемирном конгрессе соотечественников, проживающих за рубежом, руководитель Федерального агентства по делам молодежи Сергей Поспелов отметил: «Сегодня голос молодежи, особенно за рубежом, будет услышан и обязан быть услышан, потому что это и есть рупор гражданско-патриотического подъема, который сейчас происходит в стране». Это очень точное обращение. То, что сейчас происходит в мире, касается каждого. Нам, российской молодежи, проживающей за границей, необходимо проявлять свою гражданскую активность и национальную солидарность. Как сказал Сергей Валерьевич: «Сила России сегодня заключена в нашем единстве». Действительно, чем более сплоченными и активными мы будем, тем громче зазвучит наш рупор. И тогда больше не захочется сказать: «Остановите Землю – я сойду...».

Лара Благова подчеркнула бурное развитие движения волонтерства (мы-то это уже поняли по пришедшим в нашу Молодежную редакцию энтузиастам), рассказала, что работала на Сочинской Олимпиаде, а сейчас приглашена в Буэнос-Айрес. Леша Шилов поведал о том, как он, будучи одиноким студентом, «постучался» в двери «Нового Венского журнала» и, памятуя о предыдущем печальном опыте, был удивлен простотой и радушием работников редакции. Регина Гареева говорила о своей группе в 1000 человек в «ВКонтакте», а Каринэ Арутюнян с серьезными выкладками предложила сделать информационный портал с той же целью – собрать молодежь.

На конференции были представлены федеральные земли: семнадцатилетний Костя Воровский из Зальцбурга восторженно



Алексей Шилов



Регина Гареева



Каринэ Арутюнян



▲ Константин Воровский



▲ Лариса Благова

рассказал о своем участии в молодежной поездке «Здравствуй, Россия!».

Костя Воровский

Здравствуй, дорогие товарищи!

Меня зовут Константин Воровский, и я из земли Зальцбург.

Совсем недавно я принял участие в программе «Здравствуй, Россия!», чем очень горжусь. С первого же дня мы посещали главные достопримечательности и красоты Москвы и Московской области. Каждый день в корне отличался от предыдущего. А вечером нас ждали презентации представителей всех стран мира, принявших участие в поездке. Все их слушали и смотрели с большим удовольствием.

Темное время суток мне запомнилось еще и многим другим. К этому моменту программа подходила к концу и появлялась возможность навестить интересующих людей и поговорить с ними в спокойной обстановке за чашкой чая. Хотя мы все были из разных стран, между нами не было границ, ведь мы всецело ощущали себя русскими. Мы рано вставали, чтобы не пропустить завтрак и все успеть. Но это того стоило, ведь за пределами отеля нас всегда ждала увлекательная программа, которая сблизила меня с моими корнями, показала духовное наследие моей страны России и помогла ощутить себя истинно русским. За что я хочу сказать огромное спасибо!

Благодарю за внимание.

▼ Руководитель консульского отдела
Посольства РФ А.В. Фабричных, И.Н. Мучкина

Айжана Райер из Штирии поведала о новом школьном проекте «Россия – страна моя». О школе, только в верхнеавстрийском Линце, говорил и Дмитрий Ефросинин. Темой выступления Наташи Щербаковой была жизнь молодежи в Тироле, а Саша Пизлер – активность соотечественников в Каринтии. Василий Кваша, боксер, перебравшийся из Донецка в Бургенланд, рассказал о регистрации и работе общественной организации «Интеграция через спорт».

А потом конференция перешла к различным молодежным проектам: музыкальный коллектив (представила Ксения Островская), фестивали (фантазировала Аня Васькина), игра «Что? Где? Когда?» (выступали Кямран Меджидли и Юлия Белинская), КВН и квесты (отчитались Андрей Иванов, Антон Червонный, Максимилиан Ноемюллер), «штабная» жизнь – Тне Став (рассказал Антон Солодухин).

Далее конференция перешла к правовой части, которую провела зам. председателя КС Лейля Штробль. Впервые (надеюсь, не в последний раз) в ней принял участие руководитель консульского отдела посольства РФ Александр Васильевич Фабричных.

После обеда ребята побывали на забавном, но поучительном уроке разговорного русского языка профессора Анатолия Леонидовича Бердичевского, и закончилось все действо замечательным выступлением команды КВН «WIENERWALD».

Хочу от души поблагодарить директора РЦНК Татьяну Сергеевну Мишуковскую, которая как всегда радушно приняла молодых соотечественников.

Ух! Кажется, никого не забыла!

Ирина Мучкина

Фото: Мария Гришина, Татьяна Вебер,
Молодежная редакция



Антон Солодухин



Ксения Островская



Юлия Белинская и
Кямран Меджидли



Анна Васильева



Александра Пизлер



Дмитрий Ефросинин



Лейля Штробль и
Василий Кваша



Полина Шпартко



Максимилиан Ноемюллер,
Антон Червонный,
Андрей Иванов

Перекуем мечи на орала, а пушки – на колокола

НАСТУПЛЕНИЕ НОВОГО ГОДА В ВЕНЕ, КАК КУРАНТЫ СПАССКОЙ БАШНИ В МОСКВЕ, ВОЗВЕЩАЕТ САМЫЙ БОЛЬШОЙ КОЛОКОЛ АВСТРИИ «ПУММЕРИН» (PUMMERIN), РАСПОЛОЖЕННЫЙ НА БАШНЕ СОБОРА СВЯТОГО СТЕФАНА И ЯВЛЯЮЩИЙСЯ ЕГО ЕДИНСТВЕННЫМ КОЛОКОЛОМ. ОН ВЕСИТ БОЛЕЕ 20 ТОНН И ИМЕЕТ 3,14 М В ДИАМЕТРЕ И 2,94 М В ВЫСОТУ. КОЛОКОЛ НАЗЫВАЮТ ЕЩЕ «ПУММЕРИН-2».

Его предшественник – первый «Пуммерин» – был отлит мастером Йоханом Ахамером (JOHANN ASNHAMMER) в июле 1711 года из металла 180-ти османских пушек. Они были захва-

чены польским королем Яном Собеским после снятия осады Вены и поражения на горе Зауберг великого визирия Кара-Мустафы в 1683 году. «Пуммерин-1» весил 22,5 тонны и находился в Северной башне



САЛОН КРАСОТЫ ПРЕМИУМ КЛАССА
В САМОМ СЕРДЦЕ ВЕНЫ

beauty wave

высококвалифицированные
специалисты международного уровня,
лучшие косметические препараты
и самое современное оборудование

- Первый в Вене BROW BAR
- ультразвуковая чистка лица
 - микродермабразия
 - мезостимуляция
- уход за проблемной и чувствительной кожей • депигментирующая терапия
 - антикуперозный уход • уход за мужской кожей • маникюр • педикюр
 - покрытие Shellak и Biogel Sculpture
 - бразильская эпиляция • все виды макияжа и свадебные прически

Говорим по-русски!

Салон красоты "BEAUTY WAVE"

1-й р-н Вены, Graben 31/5, 1010, тел.: +43 1 5320730,
E-mail: office@beautywave.at Web: beautywave.at

Кандидат мед. наук Виталий Раднаев,
выпускник Московской мед. академии



Клиника тибетской
медицины «Наран»

Лечение хронических болезней
без операций и гормонов

1-й район Вены, Wollzeile 30-5
Моб. телефон: 0664 583 30 30
mongolischemassage@gmail.com • tibetwien.com

palabio
culinaria

БИО-МАГАЗИН И
КУЛИНАРИЯ в центре Вены

Завтраки и закуски. Блины и пироги.
Вино. Вегетарианские и веганские блюда.
Кофе, чай и сладкая выпечка.

Продукты для людей, стремящихся к здоровому образу жизни и долголетию.
Все продукты органические высшего качества. Принимаем заказы.

PalabioCulinaria: Annagasse 12/2, 1010 Wien
Пн-Пт с 8-30 до 21-00, Сб с 8-30 до 18-00
Тел.: 01 890 2274, info@palabio.at, www.palabio.at

Kleopatra
KOSMETIKSALON

- Безыгольная мезотерапия
- Фотоомоложение • Фотоэпиляция
- Косметические процедуры (микро-дермабразия, лифтинг, кислотный пилинг, массаж)
- Юношеская косметология
 - Химическая завивка и наращивание ресниц
- Бразильский воск, депиляция
- Косметика для будущих мам
 - Кислородотерапия (дыхательные маски, коктейли)
 - Маникюр, педикюр (в т. ч. мужской, детский)
 - Лечение вросшего ногтя

Говорим по-русски, по-немецки

1 р-н Вены, Herrngasse 6 – 8 /подъезд 2 (во дворе) / кв. 5
Тел.: (01) 535 06 90 • e-mail: beauty.kleopatra@gmail.com



«ПУММЕРИН»
 ДИАМЕТР – 3,14 м
 ВЕС – 20 132 кг



▲ Памятная доска о том, что «Пуммерин» обслуживает литейня «Грассмаер»

▼ «Пуммерин-1» прибыл в Вену



венского кафедрального собора святого Стефана 234 года. Но в апреле 1945 года при освобождении Вены собор сгорел, а колокол упал и разбился. После войны одним из первых начали восстанавливать «Штефл» – так любовно называют свой главный собор венцы. Осколки разбившегося колокола тщательно собрали, чтобы отлить из них новый.

5 сентября 1951 года в литейне Святого Флориана в Линце «Пуммерин» был воссоздан по изображениям и обмерам старого колокола, которые сохранились в одном из альпийских монастырей Австрии. В апреле 1952 года «Пуммерин-2» прибыл в Вену и первый раз зазвонил. Северная башня в то время еще не была достроена, и свое постоянное место колокол занял только в октябре 1957 года. С тех пор он исправно звонит несколько раз в год: на Рождество и Пасху, в день Святого Стефана 23 апреля, на смерть и выбор папы и местного епископа. И особенно торжественно – на Новый год.

Обслуживает «Пуммерин» литейня «Грассмаер», о чем свидетельствует памятная доска у колокола. Текст на ней гласит: «Установлено в честь старейшей колокольной литейни Австрии „Грассмаер“ из Инсбрука, обслуживающей „Пуммерин“. Этот самый большой колокол Австрии, отлитый в 1951 году в Санкт-Флориане, высотой 3,14 м весит 20 132 кг и имеет тон G (т.е., соль – прим. ред.). Свой первый колокол Грассмаеры отлили в 1599 году в Тироле».

Основатель колоколотейной династии Бартим Грассмаер (BARTIME GRASSMAYR) действительно отлил свой первый колокол в 1599 году в Тироле. Опыт литейных работ, а также секреты формы колоколов передаются от отца к сыну вот уже на протяжении 14-ти поколений семьи! Благозвучные колокола фирмы можно слышать почти в ста странах мира. Кроме литья новых колоколов «Грассмаер» занимается реставрацией поврежденных и производством комплектного оборудования для систем колокольного звона.

Главная особенность колоколов – в их уникальном профиле: они являются настоящими музыкальными инструментами. Сложная структура производит несколько различных тонов (в больших колоколах до 50-ти обертонов). Основная проблема состоит в том, чтобы эти обертоны сочетались в благозвучной гармонии как в самом колоколе, так и с другими колоколами набора.

Самый большой колокол, отлитый фирмой Грассмаер, находится в живописном уголке Тироля – Тельфс/Мёзерн (TELFS/MOESERN), Австрия. Его, ежедневно звонящего в 17.00, называют

▼ «Колокол мира»



▼ Музей колоколов Грассмаер (GLOCKENGIESSEREI GRASSMAYR)



► Создание колокола



«Колоколом мира», так как он установлен в честь 25-летней годовщины «Партнерства 11-ти альпийских областей», заключенного 12 октября 1972 года. Колокол отлит 25 августа 1997 года, имеет диаметр 2,54 м, высоту 2,51 м и весит 10 180 кг. Его орнаментация включает 11 геральдических знаков и надпись: «Я звоню для добрососедства и мира в альпийских странах».

Можно отметить и набор из восьми колоколов, установленный в кафедральном соборе Инсбрука. Самый тяжелый из них весит 7 168 кг.

Технология производства колоколов сохранилась до наших дней, как и фамильная литейная мастерская, где открыт музей, коллекцию которого собирали все те же четырнадцать поколений семьи. Вместе с тестовой звуковой комнатой музей является уникаль-

ным комплексом, позволяющим наглядно демонстрировать процесс изготовления колоколов («От руды к колоколу») и историческую эволюцию роли колоколов в западной цивилизации. Посещение части действующих цехов входит в программу экскурсии. В мастерской при музее можно увидеть про-

цесс создания колоколов, узнать, какой путь проходит изделие, начиная от руды металла и превращаясь в величавый большой колокол или маленький звонкий колокольчик; послушать, как звучат колокола, научиться отличать один от другого. В экспозиции представлены инструменты, которыми пользуются мастера, профессиональное оборудование, разные приспособления. О назначении всех этих предметов рассказывают хозяева музея, в чьей коллекции находятся несколько сот экспонатов.

С тех пор, как изобрели компьютер, работа мастеров колокольного дела сильно упростилась. Это раньше на слух надо было определять чистоту всех 50 тонов, которыми поет колокол. А сегодня это делает техника.

Николай Яшин

DR. HENRIETTE HOLUB-HOBERGER
ВРАЧ-ДЕРМАТОЛОГ
с многолетним опытом работы
в университетской клинике



предлагает
**ЭКСКЛЮЗИВНУЮ ЭСТЕТИЧЕСКУЮ
КОРРЕКЦИЮ ВАШЕЙ ВНЕШНОСТИ
И ВСЬ СПЕКТР ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ**
в центре Вены

Тел.: 0664 5668824 e-mail: henriette.holub@gmx.at

Dr. Pokornik Svetlana
русскоговорящий
ЗУБНОЙ ВРАЧ
все виды
стоматологических
услуг



Porzellangasse 27 / 7a, 9-й р-н Вены
Тел.: +43 676 595 27 25 www.dr-pokornik.at

Др. Александра Шмидт-Трост
русскоговорящий
ДЕТСКИЙ ВРАЧ
10-летний стаж в неонатологии,
дополнительная специализация
по детской неврологии, эпилеп-
сии и ЭЕГ. Частный кабинет (ана-
лиз крови) и визиты на дом



Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

Доктор Давид Высокий
русскоговорящий
**ПСИХИАТР И
ПСИХОТЕРАПЕВТ**
с более чем 30-летним стажем
работы в Вене

Gumpendorfer Straße 32/15, 1060 Wien
Тел.: +43-(0)664-3070456
www.vyssoki.at, dvyssoki@gmail.com

Д-р Михаэль Пани
русскоязычный
**ПЕДИАТР
И АЛЛЕРГОЛОГ**
20-летний стаж работы в Австрии

Тел.: 710 82 98
Моб. тел.: 0676/386 81 11
3 р-н Вены, Neulinggasse 9/4

Dr. Natalia Pivec
русскоязычный
СТОМАТОЛОГ
50 км от Вены – Sopron (Венгрия)
• Доступные цены • 5 лет гарантии
• Все виды стоматологических услуг

Тел.: 0036/302 807 889 (по-русски),
0036/306 670 219 (по-немецки)
www.dentsanata.hu

Доктор Велислава Георгиева
русскоговорящий
ВРАЧ-ГИНЕКОЛОГ
• ведение беременности •
• помощь при родах • операции •

Leonard-Bernstein-Str. 8 / Stiege 1 / Tür 1
Проезд на метро: U1 Kaisermühlen
Тел.: 01 / 260 58 36 моб.: 0676 / 419 55 53
www.dr-georgiev.com
georgiev@chello.at



А В МА

В АВСТРИИ С 201 ГОДА ПРИМЕНЕНИЕ КАССОВЫХ АППАРАТОВ И ВЫДАЧА ЧЕКОВ СТАНОВЯТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ. ПРАВИЛА И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ НИХ.

Как известно, проблема утаивания сотрудниками предприятий, извлекающих большей частью наличную выручку, остается актуальной в том числе и в Австрии.

Именно она стала основной движущей силой в неизбежном процессе «эволюции» счетных машин во всем мире. Кассовый аппарат прошел путь от машины по учету выручки, созданной американским предпринимателем Якобом Ритти в конце XIX века, до электронных кассовых систем, какими мы привыкли их видеть в повседневной жизни.



Конструкция кассовой машины Ритти представляла собой часовой циферблат со стрелками для обозначения долларов и центов, а на подставке были клавиши для набора суммы оплаты за товар. По инструкции в ящик кассы должны были складываться деньги, вырученные за товар, а на бумажном рулоне-чеке фиксировалась общая сумма покупки. В конце рабочего дня хозяин заведения сравнивал количество наличных денег и цифру на чеке.

Министерство финансов Австрии предлагает предприятиям модернизировать или полностью заменить имеющиеся кассовые аппараты до полного соответствия необходимым критериям, ужесточая таким образом требования к учету наличной выручки для большинства предприятий.

Италия, Бельгия, Швеция, Чехия и Россия обязаны использовать современные автоматизированные системы учета наличных денежных средств, что, в свою очередь, поспособствовало значительному росту поступлений налоговых отчислений в бюджет.

◀ Кассовая машина Ритти

НОВШЕСТВА

С 1 января 2016 вступают в силу новые части регламента действующего налогового законодательства Австрии (§131b BAO). Согласно ему, использование современного кассового аппарата при извлечении наличной выручки становится обязательным.

При этом понятие «наличная выручка» понимается достаточно широко. Помимо классических наличных средств, в него также входят все вырученные денежные средства, оплаченные кредитной и дебетовой картами, а также подарочными сертификатами (GUTSCHEINE), монетами, талонами и прочими вариантами.

Обязанность применения современного кассового аппарата, отвечающего специальным техническим требованиям, гарантирующим учет каждого прихода и значительно усложняющим возможность манипуляций, возникает у предпринимателя, если годовой размер наличной выручки превысил 7 500 евро.

КАССОВЫЕ КВИТАНЦИИ

Продавец также обязан распечатать и выдать покупателю кассовую квитанцию.

Кассовая квитанция (ее также называют кассовым чеком) должна содержать пять обязательных реквизитов:

1. Правильное название предприятия, согласно которому можно верно определить поставщика товаров, работ или услуг;
2. Номер чека, проставленный нарастающим итогом, для идентификации каждого случая хозяйственной деятельности;
3. Дата выдачи кассового чека;
4. Количество и наименование товара, вида работ или услуг;
5. Сумма, оплаченная покупателем через кассу.

Указание точной суммы, предъявленной к оплате, не является обязательным реквизитом. Согласно вышеуказанному закону, будет достаточно, если ее можно рассчитать самостоятельно из приведенных в кассовом чеке данных. Кассовый чек может, но не обязан содержать реквизиты счета, предусмотренные австрийским законом (§11 UStG) о налоге на добавленную стоимость. Если кассовый чек не соответствует последнему, это может негативно повлиять на возможность потребителя, являющегося предпринимателем, получить налоговый вычет за приобретенный товар.

На покупателя, в свою очередь, возлагается обязанность по принятию от продавца и применению данного кассового чека. Штрафные санкции за несоблюдение потребителем после покупки товаров или услуг обязанности взять у продавца кассовый чек австрийским законодательством не предусмотрены. Продавец обязан сохранять копию кассового чека в течение семи лет.

ИСКЛЮЧЕНИЯ

Как известно, не бывает законов без исключений, особенно в Австрии. Для предпринимателей, попадающих под правило «холодных рук», чья годовая выручка не превышает 30 000 евро, законом предусмотрены некоторые послабления. Термин «холодные руки» применим к тем видам деятельности, где выдача кассового чека существенно затруднена или невозможна, например, в фиакре (фиакр – наемный городской экипаж на конной тяге, использовавшийся в Австрии как такси в XVIII–XIX веках. В настоящее время средство передвижения при проведении экскурсий) или у уличных торговцев, например, на рождественском рынке. В подобных случаях предпринимателю достаточно составить отчет по кассе по окончании рабочего дня. Необходимость в учете каждой отдельной сделки отпадает.

С 1 июля 2016 года у предприятия появляется возможность, а с 1 июля 2017 уже обязанность, своевременной регистрации

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ПРАВИЛ



и снятия с нее каждого кассового аппарата в отдельности в системе FINANZONLINE. В случаях приостановления хозяйственной деятельности предприятие обязано оповестить финансовое ведомство Австрии посредством FINANZONLINE.

Законодательством Австрии предусмотрена выдача предприятию государственной премии в размере 200 евро при покупке нового или модернизации старого кассового аппарата до соответствия требованиям министерства

ТЕРМИН «ХОЛОДНЫЕ РУКИ» ПРИМЕНИМ К ТЕМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ГДЕ ВЫДАЧА КАССОВОГО ЧЕКА СУЩЕСТВЕННО ЗАТРУДНЕНА ИЛИ НЕВОЗМОЖНА, НАПРИМЕР, В ФИАКРЕ ИЛИ У УЛИЧНЫХ ТОРГОВЦЕВ, НАПРИМЕР, НА РОЖДЕСТВЕНСКОМ РЫНКЕ. В ПОДОБНЫХ СЛУЧАЯХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЮ ДОСТАТОЧНО СОСТАВИТЬ ОТЧЕТ ПО КАССЕ ПО ОКОНЧАНИИ РАБОЧЕГО ДНЯ. НЕОБХОДИМОСТЬ В УЧЕТЕ КАЖДОЙ ОТДЕЛЬНОЙ СДЕЛКИ ОТПАДАЕТ.



финансов Австрии. Предприятиям, использующим системы из многих кассовых аппаратов, полагается премия в размере 30 евро за штуку. Получить ее можно только до 1 января 2017 года. Также предусмотрена возможность полной амортизации стоимости кассового аппарата в год приобретения.

Млаккер Марина, к.э.н.
Источники: WKO

Dr. Vospernik Immobilien GmbH
IMMOVOS.AT
Зелимхан Кагиров
Tel: 0650 / 9581282
Email: kagirov@immovos.at
Покупка, Продажа, Аренда.
Мы найдём для вас подходящий вариант!
Ваш специалист по вопросам недвижимости в Вене!
1030 Wien | Seidlgasse 19 | immovos.at

ОТКЛОНИЛИ ИСК О КОМПЕНСАЦИИ УЩЕРБА? МЫ ПРОВЕРИМ!
СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ
Тел.: +43 (0)1 890 10 94 доб. 10
Факс: доб. 99
Taborstraße 54, 1020 Wien
m.tabachnik@versicherungseck.at
www.versicherungseck.at
VERSICHERUNGSECK TABACHNIK
СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ ПО СТРАХОВЫМ ВОПРОСАМ

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА
КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС
Бесплатная оценка недвижимости на продажу!
Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт. переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова
+43 0664 277 57 42
www.a-class.at
CLASS Real Estate

KRW TAUS
НАЛОГОВЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ БУХГАЛТЕРИЯ
Mag. Werner Kanyak
Schönngasse 15-17 | A-1020 Wien
Tel: 0664 5533151
Fax: (+43/1) 2699930-20
sobolewska@steuerberater-taus.at
www.steuerberater-taus.at

СОЛИДНОМУ БИЗНЕСУ – СОЛИДНОЕ БУХГАЛТЕРСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ!
Мы говорим по-русски и предлагаем для физических и юридических лиц:
• Налоговый консалтинг
• Полный спектр бухгалтерских услуг
• Расчет зарплаты
• Подготовка и сдача отчетности
Mag. (FH) Elena Hauzinger – Steuerberaterin
Тел.: 0699 104 85 332, www.taxconsulting.co.at

steuerexperten.at
www.steuerexperten.at
Налоговые консультации
Регистрация компаний всех видов (OG, GmbH, Holding)
• Бухгалтерия
• Бизнес-иммиграция (ВНЖ)
Операции с недвижимостью
Первая консультация бесплатно!
+43(0) 6605809016

ВЫСТАВКИ

В ЯНВАРЕ



ANDERS SÖNE BERG © OLAFUR ELIASSON

БАРОККО В СВЕТЕ ОЛАФУРА ЭЛИАССОНА BAROQUE BAROQUE. OLAFUR ELIASSON ДО 6 МАРТА

Датско-исландский художник Олафур Элиассон – настоящий мастер света. Его опыт работы длиной в двадцать лет позволил открыть немало нового в области освещения как прикладного, полезного, так и сугубо декоративного. Самый знаковый пример деятельности Элиассона – фасеточные лампы – построены по принципу глаза насекомого. Сейчас они освещают экспозицию Кунсткамеры Венского художественно-исторического музея.

Теперь же Элиассон представляет свои световые проекты в интерьерах одной из прекраснейших барочных построек Вены – Зимнем дворце принца Евгения Савойского. Само искусство барокко, склонное к ярким цветовым эффектам, в перспективе полихромного освещения художника приобретает совершенно новое звучание. Оно становится гораздо ярче и еще торжественнее, а многообразие изогнутых поверхностей и обилие золочения создают неисчислимое разнообразие цветовых нюансов.

Отдельно Элиассон преобразил светом еще и Мраморный зал в Верхнем Бельведере. А прекрасным дополнением к его концепции стала импровизированная рождественская елка из ламп дневного освещения. Эта идея принадлежит австрийскому художнику Манфреду Эрьяутцу.

Зимний дворец и Верхний Бельведер
Winterpalais, Oberes Belvedere
Wien 1010, Himmelpfortgasse 8;
Wien 1030, Prinz Eugen-Straße 27
Время работы: ежедневно – с 10 до 18

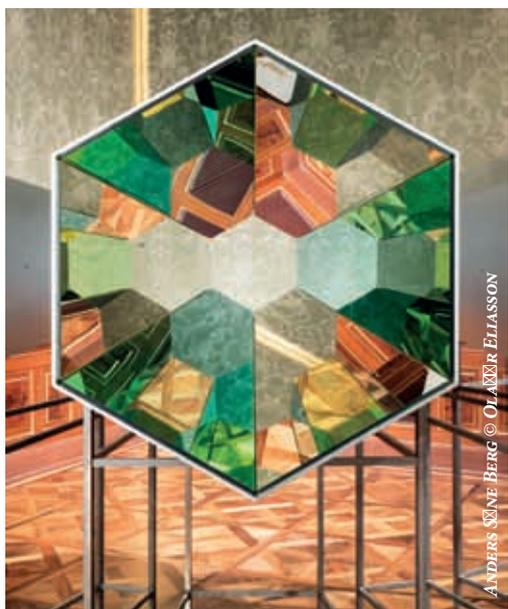


ИСТОРИЯ ЕВРОПЫ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ТЕАТРОВ DIE GESCHICHTE EUROPAS – ERZÄHLT VON SEINEN THEATERN ДО 28 МАРТА

Выставка организована по инициативе шести крупнейших европейских музеев: Венского, Лондонского, Копенгагенского, Мюнхенского, Варшавского и Люблянского. Впервые в реализации одного проекта участвует такое большое количество столичных музеев. В течение двух лет экспозиция, начиная с Вены, будет перемещаться из города в город.

Проект задумывался для широкого круга зрителей, а не только для искушенных знатоков-театралов. На примере важнейших театральных построек и знаменитых постановок можно проследить всю европейскую историю от античности до современности. В центре внимания – не сам театр, а именно его история через призму всего, что с ним связано. Потому среди отобранных экспонатов (всего около 250) – не только изображения зрительных залов, сцен и их декораций, но и документальные свидетельства таких эпохальных событий, как прощание со старым Бургтеатром на Михаэлерплац, на сцене которого впервые были поставлены произведения Моцарта, Бетховена, Глюка; или большой пожар театра на Ринге, унесший жизни почти четырехсот человек.

Театральный музей
Theatermuseum
Wien 1010, Lobkowitzplatz 2
Время работы: ежедневно – с 10 до 18,
вт – выходной день



ANDERS SÖNE BERG © OLAFUR ELIASSON

ЗВЕЗДНЫЕ ВОЙНЫ – ВЕНСКАЯ ГАЛАКТИКА STAR WARS IDENTITIES ДО 16 АПРЕЛЯ

Музей Джорджа Лукаса в Чикаго – излюбленное место паломничества для всех поклонников космической саги «Звездные войны». Первый эпизод эпопеи создавался в 1977 году. В распоряжении Лукаса тогда еще не было компьютерных технологий, их заменяли куклы. Главные культовые объекты находятся среди экспонатов музея. Увидеть их воочию – мечта чуть ли не каждого почитателя «Звездных войн», и теперь она стала реальностью: в качестве новогоднего подарка для всех адептов саги, а также последователей джедаев (воинов светлой стороны) и ситхов (воинов темной стороны) чикагский музей привез в Вену часть своей «звездной» коллекции.



Поскольку за свою уже почти сорокалетнюю историю существования космическая сага Лукаса превратилась из фантастической истории в реальную субкультуру (в мире теперь немало людей, определяющих свое вероисповедание как «джедаизм»), посетителям выставки предлагается найти в экспозиции собственного героя. С какой силой вы себя ассоциируете – со светлой или темной, кто вам ближе – джедай или ситх, кем вы видите себя – мудрым Йодо или мрачным Дарт Вейдером? Возможно, изучив экспозицию до конца, посетителям представится возможность увидеть самое себя совсем в новом свете. Ведь Лукас, создавая сагу, использовал различные мифы, старинные сказочные истории, элементы древних ритуалов, тем самым сумел соединить в одно целое истоки многих мировых культур.

К основной экспозиции примыкает зал, где можно протестировать все новинки компьютерных игр на тему «Звездных войн».

Музей декоративно-прикладного искусства
Museum für angewandte Kunst
Wien 1010, Stubenring 5
Время работы: пн–пт – с 10 до 18,
сб – с 9 до 21, вс – с 9 до 18

УНИВЕРСИТЕТ КАК ЗОНА ПРОТИВОСТОЯНИЯ DIE UNIVERSITÄT. EINE KAMPFZONE ДО 28 МАРТА

Одна из последних выставок в ряду празднования 650-летия с момента основания Венского университета посвящена его еврейской истории. Хотя официально евреям было разрешено учиться в университете только в конце XVIII века, после революционных реформ монарха-просветителя Иосифа II, история иудейской учености в Вене начинается гораздо раньше, со школы при синагоге, существовавшей уже в XV веке. Синагогу разрушили до основания в 1421 году, во время первого большого еврейского погрома в Вене, и, как это ни парадоксально, камни из ее стен были использованы тогда при постройке средневекового здания университета.

Когда в XIX веке прошел новый этап реформ и учиться в университете могли теперь и женщины, одними из первых в академические аудитории устремились еврейки. Однако на рубеже XIX–XX веков одновременно с периодом открытия новых возможностей в стенах университета все острее становятся антисемитские настроения. Эта волна противостояния, достигшая своей кульминации после аншлюса 1938 года, тем не менее (или даже вопреки) до самого начала Второй мировой войны не могла сдержать научной активности еврейских ученых. Среди венской профессуры и выпускников университета первой половины XX века немало имен с мировым значением. В их числе Л. Витгенштейн, К. Поппер, М. Блау, З. Фрейд, С. Цвейг, Л. Мейтнер (одна из первых женщин, получивших степень профессора в Венском университете) и многие другие.

Еврейский музей
Jüdisches Museum Wien
Wien 1010, Dorotheegasse 11
Время работы: ежедневно – с 10 до 18,
сб – выходной день



ЗОЛОТЫЕ ВРЕМЕНА. ШЕДЕВРЫ КНИЖНОГО ИСКУССТВА ОТ ГОТИКИ ДО РЕНЕССАНСА GOLDENE ZEITEN. MEISTERWERKE DER BUCHKUNST VON DER GOTIK BIS RENAISSANCE ДО 21 ФЕВРАЛЯ

Проблема реституции – возвращения украденных нацистами ценностей законным владельцам – до сих пор не утратила своей актуальности. Громкие судебные процессы в основном касаются дорогостоящих произведений искусства, причем нередко речь идет о предметах, хранящихся в запасниках музеев. Так было, например, со знаменитой картиной Густава Климта «Золотая Адель», которой по решению суда в 2006 году лишилась галерея Бельведер. При этом огромное количество вещей – автомобили, предметы быта и интерьера – остаются вне пределов досягаемости судебных решений: ведь порой совершенно не сохранялись документы, подтверждающие их провенанс. Однако то, что нельзя восстановить документальным путем, можно реконструировать гипотетически. Как оказалось, в собрании Технического музея есть немало предметов, принадлежавших до войны еврейским семьям. Они были попросту безвозмездно изъяты в 1938 году нацистами и теперь представляют собой целый пласт культурной истории. Радиоприемники, фотоаппараты, велосипеды, музыкальные инструменты, автомобили и многое другое – прежде атрибуты счастливой жизни, а теперь молчаливые свидетели трагического разрушения домашнего счастья – составляют ядро экспозиции выставки, где впервые поднимается вопрос реституции не только художественных произведений, но и предметов личного быта.

Австрийская национальная библиотека
Österreichische Nationalbibliothek
Wien 1010, Josefsplatz 1
Время работы: вт–вс – с 10 до 18,
чт – с 10 до 21, пн – выходной день



Материал подготовила
Наталья Василенко



Мари-Луиза Австрийская была двухлетней малышкой, когда ее тетья, французская королева Мария Антуанетта, взошла на эшафот. Спустя 17 лет после смерти на гильотине ненавистной «австриячку» французы снова заполучили себе в королевы «австриячку» — племянницу казненной.

Любовные похождения жены Наполеона



▲ Мари-Луиза в девичестве

Одна из работ Мари-Луизы ▶

Эрцгерцогиня Мари-Луиза Австрийская (1791–1847) была старшей дочерью австрийского императора Франца I и его второй жены Марии Терезы Бурбон-Неаполитанской.

В 15 лет Мари-Луиза потеряла мать, умершую при рождении двенадцатого ребенка. Горе вдовца императора было огромным, пришлось применять силу, чтобы оторвать его от смертного ложа любимой жены. Впоследствии отец женился в третий и в четвертый раз, но эти браки оказались бездетными.

Мари-Луиза была недурна собой, достаточно умна (для своего положения) и образована. Неплохо рисовала.

С детства она была влюблена в брата своей мачехи Франческо д'Эсте, но ее венценосный отец готовил свою старшую дочь для более значимой роли.

Детство и отрочество девочки пришлось на пору конфликтов между Францией и Европой. Она была свидетельницей унижительного поражения Австрии и союзников в Аустерлице, Ваграме, видела победоносный вход французских войск в Вену в 1805 и 1809 годах, ненавидела Наполеона всей душой и считала его своим заклятым врагом. У Мари-Луизы даже была кукла по имени Наполеон, на которой она вымещала плохое настроение.

В 1809 году Наполеон развелся с Жозефиной, которая из-за своего возраста не могла родить, и стал подыскивать себе мать своего будущего законного сына. И не лишь бы какая принцесса годилась ему в жены, а самых что ни на есть «голубых» кровей! Поэтому при его высоких запросах выбор был неве-



лик – только Романовы или Габсбурги. Точка. Царь Александр сразу отказал ему – этот наглый выскочка-корсиканец ни за что не получит принцессу из его семьи.

А вот из Австрии Наполеону поступило предложение, что, мол, у нас товар, у вас купец...

Идею с этим браком провернул хитрющий лис австрийский канцлер Меттерних, имеющий огромное влияние на отца Мари-Луизы, который сам был не очень умен и дальновиден в политике. Меттерниху же не было равных по части плетения дипломатических интриг, не зря его называли «кучером Европы».

Он решил, что для блага Австрии будет неплохо породниться с Наполеоном. Крылатыми стали его слова «Что значит личное счастье одной принцессы в сравнении с судьбой целой страны?».

Мари-Луиза покорила судьбе, хотя более унижительную партию трудно было себе представить. Выйти замуж за человека, от которого ее страна потерпела столько поражений и вдобавок ко всему происходящего из захудалого рода!

Но так уж были воспитаны дочери монархов, что брак их призван в первую очередь служить укреплению политических связей. Мари-Луиза чувствовала обязанность принести себя в жертву государственным интересам.

Свадьба состоялась с Вене «заочно», а затем «вживую» в Париже. Первая встреча супругов прошла под Парижем. Наполеон очень волновался. Его можно понять, ведь во времена, когда браки часто заключались заочно, через представителей, могли подsunуть неизвестно какую каракатицу. То, что Наполеон увидел, ему понравилось – Мари-Луиза была голубоглазой блондинкой, пышущей здоровьем, и недурна собой. И наверняка

Первая встреча с Наполеоном. Мари-Луиза прибыла в Париж ▶

очень плодovitой, как ее покойная мать. И Мари-Луиза тоже вздохнула с облегчением – Наполеон оказался не таким монстром, каким она его себе представляла.

Вот так не успела Мари-Луиза опомниться, как оказалась французской императрицей. Наполеон имел огромный опыт в умении очаровывать и соблазнять женщин. И молодая жена тоже не устояла перед его чарами. Много месяцев подряд после свадьбы молодожены почти не вылезали из постели. Наполеон с его прежней работоспособностью забросил свои государственные дела и проводил все время с молодой женой. До этого он предпочитал опытных женщин, а тут ему попала девственница, и он посчитал, что это является гарантом верности жены. Но как же жестоко он ошибался.

Так или иначе, пока Наполеон был «в плену» у своей юной супруги, его звезда стала медленно закатываться. Его стали преследовать неудачи. Он не мог вести военные действия одновременно в России, Испании, Германии и северной Италии. Наполеон был уверен в своей гениальности и не ожидал, что его противники извлекут уроки из прошлых поражений, и теперь их кампании стали более координированными.

Есть даже версии, что Мари-Луиза была «засланной» и исполняла родительский наказ. Меттерних и император якобы специально проинструктировали принцессу, чтобы она «истощила» силы Наполеона в постели. Если уж не удавалось одолеть его на поле боя, то можно попытаться победить в собственной постели с помощью испытанного орудия – женщины.

Неумные плотские утехи супругов увенчались успехом: через девять месяцев в 1811 году Мари-Луиза родила Наполеону долгожданного сына – Наполеона II (полное имя Наполеон Франсуа Жозеф Шарль Бонапарт, король Римский, он же Франц, герцог Рейхштадтский, 1811–1832). Роды были тяжелыми. Когда врачи спросили Наполеона, кого в случае чего спасать, мать или ребенка, Наполеон ответил: «Мать». Плод весом девять фунтов (4,1 кг) вытащили щипцами, сначала он не подавал признаков жизни. Но каково же было счастье всех, когда новорожденный наконец истощно заорал!

Мари-Луиза с сыном Наполеоном II ▶



Бракосочетание в Париже



Семейный портрет



**МАРИ-ЛУИЗА ПОКОРИЛАСЬ
СУДЬБЕ, ХОТЯ БОЛЕЕ
УНИЗИТЕЛЬНУЮ ПАРТИЮ
ТРУДНО БЫЛО СЕБЕ
ПРЕДСТАВИТЬ. ВЫЙТИ
ЗАМУЖ ЗА ЧЕЛОВЕКА,
ОТ КОТОРОГО ЕЕ СТРАНА
ПОТЕРПЕЛА СТОЛЬКО
ПОРАЖЕНИЙ И, ВДОБАВОК КО
ВСЕМУ, ПРОИСХОДЯЩЕГО ИЗ
ЗАХУДАЛОГО РОДА!**



▲ Мари-Луиза

Мари-Луиза быстро полюбила Париж с его модой и балами, а также свое высокое положение. Как когда-то и ее тетушка Мария Антуанетта. Вскоре она стала предпочитать французский язык родному немецкому. Она привыкла к своему супругу и даже, можно сказать, была счастлива в браке. Своему отцу Мари-Луиза писала: «Многие несправедливо осуждают императора. Но если бы они знали, какой он! Чем больше я его знаю, тем больше люблю!».

ПОТЕРЯВШИЙ В БИТВЕ ГЛАЗ ГРАФ НЕЙППЕРГ БЫЛ ТОЛЬКО С ВИДУ СТРАШНЫЙ. В ЖИЗНИ ОН БЫЛ ГАЛАНТНЫМ ОСТРОУМНЫМ ДОНЖУАНОМ. ЗА «ОДНОГЛАЗЫМ АМУРОМ», КАК ЕГО НАЗЫВАЛИ, НАБЛЮДАЛОСЬ НЕМАЛО ЛЮБОВНЫХ ПРИКЛЮЧЕНИЙ. ОКАЗАЛОСЬ, ГРАФ ДАВНО БЫЛ ВЛЮБЛЕН В СВОЮ ПОДОПЕЧНУЮ. ОН ТАК ХОРОШО «ЗАБОТИЛСЯ» О ВВЕРЕННОЙ ЕМУ МАРИ-ЛУИЗЕ, ЧТО У НИХ РОДИЛИСЬ ТРОЕ ДЕТЕЙ.



▲ «Одноглазый Амур» со своей первой супругой и детьми от этого брака

► Дети, рожденные Мари-Луизой от Нейпперга: Альбертина Мария и Вильгельм Альбрехт



После отречения Наполеона в 1814 году Мари-Луиза бежала с сыном на родину, в Вену, где «была встречена ликующим народом». Французские подданные так и не смогли ей простить, что она не последовала в ссылку за Наполеоном.

Письма, которые он постоянно слал Мари-Луизе в Вену с острова Эльба, ей не передавали, от греха подальше. Ее отец и Меттерних боялись, что она последует настойчивому зову супруга и уедет с сыном на Эльбу. А там Наполеон воспитает из мальчика достойного преемника, что в будущем снова будет представлять угрозу Европе. Нет, лучше держать мальчика у себя на виду в Вене и воспитывать его австрийским патриотом, а там будет видно...

По возвращении в Вену к 23-летней Мари-Луизе был приставлен 39-летний граф Адам Альберт фон Нейпперг (1775–1829). Официально он представлял ее интересы на Венском Конгрессе (где, как мы помним, происходил передел Европы). На самом деле главной его обязанностью было присматривать за ней и докладывать о ее поведении в Вену. Впоследствии он стал ее советником, охранником, обер-шталмейстером и близким другом. Он сопровождал бывшую императрицу Франции повсюду – на балы Венского Конгресса, на курорты, а затем уехал с ней в принадлежащие ей герцогства Парма и Пьяченца.

Мари-Луиза быстро позабыла о муже. «Напрасно ждал Наполеон...» (с) Правда,

несколько писем законному супругу на Эльбу она все же написала. «Я буду счастлива приехать к тебе, как только мне отдадут сына...», «Я уверена, что, если только меня не удержат силой, мы в ближайшее время будем вместе; но пока еще трудно сказать, когда это произойдет...»

Зачем он был нужен ей теперь – изгнанник, лишенный всего?

Потерявший глаз в битве граф Нейпперг был только с виду страшный. В жизни он был галантным остроумным Донжуаном. За «одноглазым Амуром», как его называли, наблюдалось немало любовных приключений. В первом браке он был женат на графине Терезе Пола де Тревизо (1778–1815). «К счастью», жена его умерла, и он был снова свободен.

Оказалось, граф давно был влюблен в свою подопечную. Он так хорошо «заботился» о вверенной ему Мари-Луизе, что у них родились трое детей:

- Альбертина Мария, графиня Монтенуово (1817–1867)

- Вильгельм Альбрехт, князь Монтенуово (1819–1895)

- Третий ребенок, девочка (1822), умер вскоре после рождения.

Так как Мари-Луиза в этот период еще являлась законной женой Наполеона, рождение детей не предавалось огласке. Они воспитывались в доме доктора Росси, личного врача пары в Парме, и никогда не встречались со своим единоутробным братом.

Опальный Наполеон не оставлял надежд воссоединиться с семьей... Он написал австрийскому императору официальное письмо, в котором просил вернуть ему законную супругу и сына. Ответа не последовало... Мария-Луиза тогда уже была беременна своим первым внебрачным ребенком. А Наполеон остался верным ей до самой смерти.



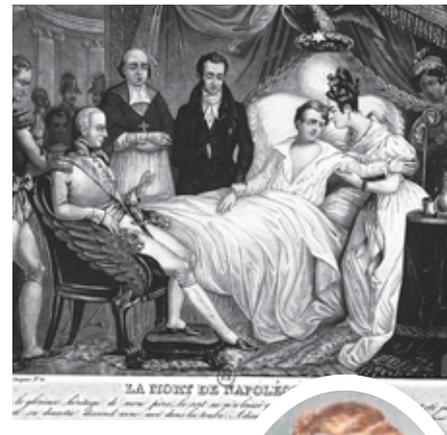
Наполеон II в детстве

Своего сына от Наполеона после возвращения из Франции Мари-Луиза оставила в Вене у деда, Франца Австрийского, и видела мальчика редко. Она не решалась попросить Меттерниха забрать его и заглушала муки совести тем, что часто высылала ребенку письма и подарки. Позднее она и вовсе отстранилась от общения с ним.

При дворе деда, в Вене, о его отце при нем старались не упоминать, он считался «сыном Ее Высочества эрцгерцогини», с детства его приучили к немецкому имени Франц, а не Наполеон. Мальчик, зная о своем происхождении, тщательно изучал военное дело и постоянно мечтал о славе и подвигах.

Единственному законному наследнику Наполеона не суждено было писать страницы мировой истории, как его отцу. Он был очень хрупким и болезненным и умер в 21 год от туберкулеза, тем самым избавив европейских дипломатов от затруднений, связанных с возможным желанием бонапартистов возвести его на французский трон.

Интересный факт: в отличие от своего знаменитого отца с ростом 1,68 м, сын был ростом 1,80 м.



▲ Наполеон II умер в 21 год от туберкулеза



▶ Наполеон II в юности

Строительная фирма
с лицензией
И. Юрков

– Электротехнические работы
– Внутренняя отделка квартир под ключ

Тел.: +43 676 7839308, ivan.jurkov@mail.ru
Мы говорим по-русски

NIHERDUS
СТРОИТЕЛЬНАЯ КОМПАНИЯ

внутренняя архитектура, планирование, консультации, проведение стройработ, документальное сопровождение (MA 37) выполнение работ при страховых случаях.

Моб.: +43 660 213 33 50, Факс: +43 1 957 62 98
E Mail: office@niherdus.at, Web: www.niherdus.at

BRYKOFF
INNENAUSBAU

ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ И НАРУЖНЫХ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Ремонт жилых и пром. помещений.
Замена электро-водо-отопительных систем.
Лицензии
Мы говорим по-русски

Моб.: +43 676 72 84 399 Тел.: +43 1 913 2003
E-mail: brykoff@gmx.at

ресторан
LUBELLA
в самом центре Вены
австрийская
и интернациональная кухня
Говорим по-русски

1 р-н Вены, Kärntnerstrasse 32 / Führichgasse 1
Тел.: 512 62 55 • Факс: 512 62 55-0
www.lubella.at

Berioska
Русский магазин в Вене!

Пельмени, вобла, квас, книги, журналы, диски...

1 р-н Вены, Marc-Aurel-Str. 9
метро U1, U4, Schwedenplatz, тел./факс: 712 40 95
Часы работы: пн.-пт. 10.30–18.30, сб. 10.00–17.00

ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ

HAARCHITEKTUR
Elena Markisa САЛОН

• 4 номинации Hairdressing Award 2010 •
• Hairstyling • Make-up •
вечерние и свадебные прически • OPI-маникюр
HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)
Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com

КЛУБ СПОРТИВНЫХ ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

под руководством профессионального тренера Натальи Чемодуровой и восьмикратных чемпионов Австрии

Просим обращаться по тел.: 0699 1 720 32 82
e-mail: anna-ludwig@gmx.at

FLORENZ итальянские интерьеры

БОЛЬШОЙ ВЫБОР СТИЛЬНОЙ МЕБЕЛИ ОТ ИТАЛЬЯНСКИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

ОТ МОДЕРНА ДО КЛАССИКИ от современных технологий до традиционного производства вручную

Консультации, индивидуальный подход, изготовление и поставка под заказ.

PRINZ EUGEN STRASSE 28, 4-й р-н Вены
Тел.: 01 5030750 Моб. тел.: +43 (0)69914110636
www.florenz-moebel.at

VIENNA TOURS

Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС
- Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перегон автомобилей по Европе

1 р-н Вены, Albertinaplatz / Führichgasse 12
Тел.: +43 676 844 34 2200

Когда отец узнал о «грехопадении» Мари-Луизы, он простил ее... Видимо, его мучила совесть, что из первого брака дочери, заключенного по его приказу, ничего хорошего не вышло...

После того, как она овдовела (Наполеон умер в 1821 году), ей было разрешено сочетаться с графом Нейппергом морганатическим браком, а их дети были задним числом признаны законными.

По декрету кайзера дети от этого брака получали фамилию Монтенуово (итальянское написание фамилии NEUBERG/NEIPPERG) – чтобы ввиду высочайшего происхождения Мари-Луизы отличать эту ветвь от «простой» ветви графов Нейппергов.

Второй брак Мари-Луизы оказался гармоничным и счастливым. Но недолгим... Возвращаясь из Вены в Парму в сентябре 1828 года, граф Нейпперг заболел. Сначала его состояние не вызывало никаких опасений, но по приезде его в сардинский замок Аллье, недалеко от Турина, врачи открыли в нем признаки воспаления сердечной перепонки, а потом повсеместную «водяную болезнь». После пятимесячных страданий 22 февраля 1829 года он



Мари-Луиза в старости



▲ Герцогский замок в Парме, где жила Мари-Луиза

скончался в Парме. Граф Нейпперг был искренне оплакан убитой горем вдовой.

Но время шло своим чередом. Овдовев во второй раз, Мари-Луиза долго не предавалась унынию. Ведь ей было всего лишь 38 лет!

В Вену канцлеру Меттерниху и папе императору Францу то и дело доходили из Пармы рапорты о ее «неподобающем» поведении. Мари-Луиза компрометировала себя любовными связями с домашним учителем своих детей, с известным тенором, с графом Луиджи де Санвитаале. Последний стал затем мужем ее дочери Альбертины.

В 1833 году канцлер Меттерних отправил в Парму нового «охранника» и блюстителя ее поведения – графа Шарля-Рене де Бомбеле (1785–1856). Не прошло и полугодя, как он стал третьим (или вторым морганатическим) мужем Мари-Луизы... Это был снова приказ «сверху», как при первом браке, или зов сердца, как при втором?

Третьего мужа ей не удалось пережить. В 1847 году в возрасте 56 лет она умерла в Парме.

На фото справа – внук Мари-Луизы, князь Альфред Монтенуово с женой Франциской (урожд. Кински), 1885 год. Это тот самый «злой» обер-церемониймейстер императорского двора, который был категорически про-

тив брака Франца Фердинанда и Софи Хотек и после трагедии в Сараево приказал устроить паре похороны четвертого разряда.

Странно и удивительно... Он стремился подчеркнуть, что брак их был неравным и «всего лишь морганатическим», а ведь его собственная бабка тоже два раза сходила морганатически замуж, в том числе и за его деда!



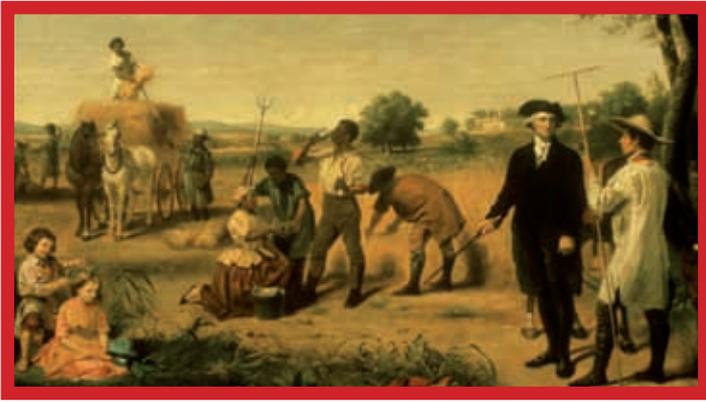
Шарль-Рене де Бомбеле

Наталья Скубилова
Фото подобраны автором

НО ВРЕМЯ ШЛО СВОИМ ЧЕРЕДОМ. ОВДОВЕВ ВО ВТОРОЙ РАЗ, МАРИ-ЛУИЗА ДОЛГО НЕ ПРЕДАВАЛАСЬ УНЫНИЮ. ВЕДЬ ЕЙ БЫЛО ВСЕГО ЛИШЬ 38 ЛЕТ! В ВЕНУ КАНЦЛЕРУ МЕТТЕРНИХУ И ПАПЕ ИМПЕРАТОРУ ФРАНЦУ ТО И ДЕЛО ДОХОДИЛИ ИЗ ПАРМЫ РАПОРТЫ О ЕЕ «НЕПОДОБАЮЩЕМ» ПОВЕДЕНИИ. МАРИ-ЛУИЗА КОМПРОМЕТИРОВАЛА СЕБЯ ЛЮБОВНЫМИ СВЯЗЯМИ С ДОМАШНИМ УЧИТЕЛЕМ СВОИХ ДЕТЕЙ, С ИЗВЕСТНЫМ ТЕНОРОМ, С ГРАФОМ ЛУИДЖИ ДЕ САНВИТАЛЕ. ПОСЛЕДНИЙ СТАЛ ВПОСЛЕДСТВИИ И МУЖЕМ ЕЕ ДОЧЕРИ АЛЬБЕРТИНЫ.



Князь Альфред Монтенуово с женой Франциской



КТО ПРИВЕЗ В ЕВРОПУ ДУРНУ БОЛЕЗНЬ

Группа австрийских ученых, представляющая Венский медицинский университет, опровергла миф, согласно которому сифилис в Европу в XIV веке завезла команда Христофора Колумба, вернувшаяся из дальнего путешествия. Массовая вспышка «дурной болезни» была зафиксирована в 1490 годах во время Первой итальянской войны. Это было доказано анализом останков из древнего австрийского захоронения. Следы врожденного сифилиса были найдены на зубах ребенка, погребенного аж в 1320 году. Они являются самым ранним свидетельством заболевания на территории стран Европы. Согласно одной из гипотез, болезнь пришла в Европу с рабами из Африки.

www.svoipi.ru

БОРОДАТЫЕ ЖЕНООНЕНАВИСТНИКИ



По мнению австрийских ученых, мужчины, обладающие густой щетиной или бородой, являются сексистами. Кто это такие? Это те, кто пренебрежительно относится к женщинам. В ходе научного исследования было опрошено более пятисот человек самых разных возрастов. Их поделили на группы, различающиеся по степени «небритости». Было уста-

новлено, что бородатые мужчины чаще имеют недоброжелательные сексистские взгляды на женщин. В их понимании мужчина должен быть непоколебимым авторитетом для женщины. По мнению ученых, такое отношение к сексизму «бородачей» является связью личного восприятия растительности на лице как символа доминирования и мужественности.

www.novate.ru

КАКАЯ ЖИЗНЬ, ТАКИЕ И ПЕСНИ



Австрийские ученые из Венского университета и университета Инсбрука смогли доказать, что прослушивание музыкальных композиций отражается в глазах человека. В эксперименте приняли участие несколько групп молодых людей, которым специалисты предлагали прослушать музыкальные произведения различных жанров. Для отслеживания изменений зрачка человека они использовали специальный лазерный прибор. Оказалось, что в зависимости от характера музыки зрачки сужаются или расширяются. Также они реагируют на темп, громкость и другие параметры музыкальных произведений. По словам авторов исследования, музыка также оказывает воздействие на потоотделение и сердцебиение человека.

Журнал «Frontiers in Human Neuroscience»

ЧТО ОБЩЕГО МЕЖДУ ЧЕРЕПАХОЙ ТОРТИЛЫ И ЧЕЛОВЕКОМ

Австрийские ученые обнаружили, что у человека и черепахи есть общие гены, ответственные за продукцию некоторых белков кожи. Впервые они появились у общего предка, внешне напоминавшего современных рептилий, более 310 миллионов лет назад. Ученые рассказали, что твердый панцирь черепах образовался в результате мутации группы генов, известных как эпидермальный комплекс дифференцировки (EDC). Гены, входящие в него, сходны у черепах и людей и выполняют защитную функцию. Впервые подобная мутация возникла у рептилий 250 миллионов лет назад, отмечает Медпортал.





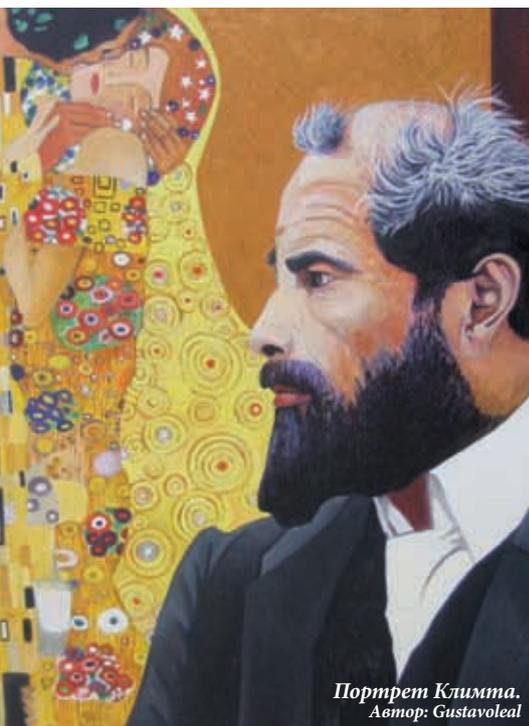
Минималистический интерьер ателье дополнен изображениями загадочных гейш

ЗДЕСЬ ЖИВУТ ЧЕРНАЯ КОШКА И ПАМЯТЬ О ГУСТАВЕ КЛИМТЕ

МАЛО КТО ЗНАЕТ ЭТО СКРОМНОЕ МЕСТЕЧКО, В КОТОРОМ ЖИЛ И ТВОРИЛ ОДИН ИЗ ЗАСЛУЖЕННЫХ И ВЫДАЮЩИХСЯ ХУДОЖНИКОВ МОНАРХИИ ГАБСБУРГОВ – ГУСТАВ КЛИМТ!

1918 году. Изначально вилла представляла из себя небольшой домик с садом, который в 1923 году был реконструирован в виллу. Семейство Алмдудлер, знакомое всем по одноименному названию австрийского напитка (аналог нашего «Буратино»), выкупило большой участок земли и пристроило к домику два верхних этажа, боковые лестницы и дополнительные комнаты, обрив таким образом стены бывшего салона Климта новыми постройками.

Рабочее ателье оформлено в скромном стиле, без лишних предметов. Концепция для выставочных комнат была разработана и пред-



Портрет Климта.
Автор: Gustav Klimt

Его имя привлекает в культурную столицу туристов и культурных деятелей со всего мира, как и знаменитая Венская опера, классические концерты в огромных музыкальных залах, богатые коллекциями художественные исторические и современные музеи и, конечно же, традиционная австрийская кухня с хрустящим шницелем и золотистым картофельным салатом.

Где же Густав Климт проводил большую часть своего времени и как выглядит место, в котором он получал вдохновение и находил новые сюжеты для своих картин? Маленькое ателье, которое художник снимал для уединенной работы с моделями и написания картин, располагается в 13 районе Вены среди низких домов и узких улочек. Там обитают тишина и свобода от городской суеты. Попадая в атмосферу загородного уюта и при этом будучи недалеко от центра и знаменитой резиденции императора Франца Иосифа, проникаешься полноценностью венского колорита. Небольшое ателье служило рабочим местом Климта с 1911 года и до последних дней его жизни в





Мастерскую также украшают эротические портреты жен и ин

ставлена архитектором Эдуардом Неверсалем, который воссоздал интерьер по сохранным фотографиям вплоть до ковровых узоров. Благодаря этому складывается ощущение, что рабочая комната сохранила свой первоначальный облик до сегодняшних дней. Скромный и минималистический интерьер дополнен яркими эротическими изображениями женщин и загадочных гейш.

К приятному удивлению посетителей их встречает ухоженная черная кошка, которая очень напоминает домашнего питомца Klimta по имени Мориц. Как объяснил работник му-

Посетителей встречает ухоженная черная кошка, которая очень напоминает домашнего питомца Klimta по имени Мориц



Густав Климт и Эмилия Флэге

зея, кошки здесь – дело обычное, и без них это место казалось бы неполноценным.

В зале выставлены фотографии художника на озере Аттерзее, где Klimt любил проводить свободное время в кругу друзей, копии картин и личные предметы художника. Помимо картин, выставлена одежда Klimta и Эмилии Флэге, роман с которой художнику приписывали на протяжении долгих лет. Ей он посвятил одну из самых знаменитых своих картин «Поцелуй». Он выполнил работу в манящих, переливающихся золотых оттенках в самый плодотворный, так называемый «золотой период» своего творчества. Как доказательство не только не угаснувших пылких чувств, но и тесной дружеской связи между Густавом и Эмилией сохранились оригиналы писем с открытками, которые Klimt посылал ей. Их за 20 лет знакомства было около 200. В этих письмах Klimt делился происходящими событиями и сокровенными чувствами.

В студию художника приходили не только музы и модели, но и такие знатные гости, как австрийский писатель Артур Шнитцлер и знаменитый японский художник Кижиро Охта. Позже Кижиро Охта провел сравнительную работу картин Klimta и подтвердил схожесть

его стиля написания с японским. Так, например, картина «Эмилия» по композиции и комбинации цветов, деталям одежды и однотонности заднего фона напоминает работы японского художника Огаты Корина.

Вилла Klimta относится к большому списку музеев Вены, в которых хранятся оригиналы работ Klimta. Коллекции можно найти также и в Художественно-историческом музее (KUNSTHISTORISCHES MUSEUM), в замке «Бельведер», в галерее Альбертина, музее Леопольда и в Музее прикладных искусств «MAK».

По материалам музея-виллы Klimta
Светлана Ким, Молодежная редакция

Ва лич- й КОМПЬЮТЕРНЫЙ



МАСТЕР ☒☒☒ома и о☒иса

- ☞ ано а ро ра но о о е е н
- л Windows Mac OS
- ☞ а роу а е WiFi LAN
- ☞ ано а о л ан е ер ер о
- ☞ е он о ерной е н
- ☞ Во ано лен е анны
- ☞ аран на ро е енне ра о ы
- ☞ о на о ла а о о о ор
- на ер ное о л ан е
- ☞ Те . о ер а 24 а а ра а
- ер но о о о ора

**А☒ак☒е соз☒ание и сопровод☒ение
WEB-сай☒ов,
по☒кл☒ение к О☒ЛА☒Н☒ сервисам
и многое ☒р☒ое в ☒ере IT-☒ехнологий.**



e-mail: m.komissar@icloud.com



Тел: 0699 10332620



Австрия ужесточает миграционное законодательство

ВЛАСТИ АВСТРИИ РЕШИЛИ РАДИКАЛЬНЫМ ОБРАЗОМ ИЗМЕНИТЬ ЗАКОНОДАТЕЛЬНОСТЬ, ЧТОБЫ СНИЗИТЬ ПОТОК БЕЖЕНЦЕВ, ЖЕЛАЮЩИХ ОСТАТЬСЯ В СТРАНЕ. СОГЛАСНО ПРЕДЛОЖЕННОМУ ЗАКОНОПРОЕКТУ, БЕЖЕНЦАМ, БЕГУЩИМ ОТ ВОЙНЫ И ГОНЕНИЙ, БУДЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ УБЕЖИЩЕ СРОКОМ НА ТРИ ГОДА, ТАКЖЕ НОВЫЙ ЗАКОН ОГРАНИЧИВАЕТ ПРАВА НА ПЕРЕЕЗД В СТРАНУ ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ.

Делопроизводство, по которому беженцы могут получить соответствующий статус в Австрии, создано на основе Женевской конвенции «О беженцах». Данный документ определил, что беженцем считается человек, уехавший из родной страны ввиду обоснованного страха за свою жизнь по причине принадлежности к определенной социальной группе, религии, расе, политическим убеждениям либо национальности.

Делопроизводство направлено на выяснение того, является ли лицо, просящее убежище, беженцем в том плане, который диктует Женевская конвенция.

В Австрии можно подать заявку о назначении статуса в устной или письмен-

ной форме. Это допустимо делать либо на границе перехода, либо в самой Австрии – в отделе по безопасности или спецучреждении для беженцев, именуемом BUNDESASYLAMT. Поскольку австрийская граница по совместительству считается и внешней границей ЕС, то она тщательно охраняется. Поэтому на Австро-Венгерской границе в Бургенланде вылавливают большинство граждан, желающих попасть в страну нелегально. Если их не депортируют сразу, то отправляют в специальные лагеря для беженцев, находящиеся неподалеку. Там также базируется полиция по делам иностранцев, куда любой иммигрант может подать прошение о выдаче статуса беженца.

Самостоятельно заявку может отправить любой человек, достигший 14-летнего возраста. Ее рассмотрение начнется сразу после того, как иностранец даст полиции знать, что ему угрожает преследование и он надеется на защиту Австрийского государства.

Разбирательство состоит из допроса свидетелей и других участников процесса, идентификации особы, просящей убежище, выяснения способа пересечения границы и уважительных причин для бегства. После подачи заявки иммигранта приглашают на интервью, которое проводится в BUNDESASYLAMT. Чаще всего иммиграционные службы отклоняют те заявления, которые признаны явно необоснованными, или решают вопрос о предоставлении убежища в соответствии с Дублинским соглашением уполномоченная другая страна ЕС. Беженцы в Австрии, незаконно пересекшие ее границу, подвергаются аресту, а затем депортации или же могут быть временно оставлены в стране на период рассмотрения их ходатайства о предоставлении статуса. Прежде всего, иммиграционная служба решает, является ли высылка беженца в его родную страну приемлемой. Срок для принятия этого решения составляет 14 дней. Если исход отрицательный в виду ответственности другой страны или необоснованности заявления, дальнейшая судьба иммигранта решается в течение десяти дней. Если беженцы не получают соответствующий статус в Австрии, но при этом речи об их депортации и быть не может, то с них снимается право на получение господдержки и они продолжают жить в стране «незаконно».

Заявки на получение статуса беженца могут быть поданы и из-за рубежа в одно из австрийских посольств. Следует знать, что подобное заявление вначале рассматривается в Вене. Если там посчитают возможность предоставления статуса маловероятной, то поданные документы просто откладываются без каких-либо судебных процессов и въездная виза не выдается.

Отрицательное решение по предоставлению статуса беженца, принятое учреждением BUNDESASYLAMT, можно обжаловать. Апелляция рассматривается независимым органом – BUNDESASYLSENAT (сенат по выдаче разрешений на убежище). Он делает свое заключение либо без дополнительного расследования на основании уже существующих документов, либо, если в обращении упоминаются новые факты, после открытого процесса.

Срок рассмотрения заявок, которые были отклонены как необоснованные, составляет 10 дней, в других случаях – до двух недель. Решение BUNDEASYLSENAT – окончательное, и весь процесс по делу беженца после этого считается завершенным. В других случаях против отрицательного решения второй инстанции можно пожаловаться в конституционный суд (VERFASSUNGSGERICHTSHOF). Апелляцию нужно подать в течение шести недель, ее должен засвидетельствовать адвокат. Если беженец не имеет средств, чтобы нанять адвоката, то в этом случае предусмотрена возможность получения специальной финансовой помощи. Апелляция может быть отклонена как безнадежная, но если она будет признана справедливой, то все документы по данному делу отправят обратно во вторую инстанцию.

Законодательной основой процесса, по которой беженцы в Австрии получают статус, как уже было сказано, является Женевская конвенция, а также австрийский закон «О беженцах», принятый в 1997 году.

В Австрии не существует никаких ежегодных квот на предоставление статуса беженца, в разные годы удовлетворяется различное количество заявлений.

Беженцы в Австрии, не имеющие официального статуса, лишены права работать. Если же они работают в стране нелегально, то их депортируют. Деньги, на которые живут беженцы, поступают от пожертвований. Если они получают офи-

циальный статус, то после этого никаких других разрешений на нахождение в государстве либо на работу не требуется, и такие лица приравниваются к австрийским гражданам во всех социальных аспектах и трудовом законодательстве.

Власти Австрии решили радикальным образом изменить законодательство, чтобы снизить поток беженцев, желающих остаться в стране.

Согласно предложенному законопроекту, беженцам, бегущим от войны и гонений, будет предоставляться убежище сроком на три года. После окончания этого периода их дела будут пересмотрены, и лишь тем, чьей жизни на родине будет по-прежнему угрожать опасность, позволят остаться в стране.

Новый закон ограничивает права на переезд в страну членов семьи для совместного проживания тех, кому будет разрешено временно остаться в Австрии. Обладателям полного статуса беженца будет по-прежнему разрешено привезти в страну супругов и детей спустя год проживания на территории Австрии.

Ужесточатся правила для тех, кому выдадут разрешение на пребывание, но не предоставят убежища с полным статусом беженца. Такой категории иностранцев придется ждать три года, прежде чем к ним смогут присоединиться члены семьи, а также доказывать достаточное наличие доходов для их содержания.

По материалам миграционного законодательства Австрии



**УЖЕСТОЧАТСЯ ПРАВИЛА
ДЛЯ ТЕХ, КОМУ ВЫДАДУТ
РАЗРЕШЕНИЕ НА ПРЕБЫВАНИЕ,
НО НЕ ПРЕДОСТАВЯТ УБЕЖИЩА
С ПОЛНЫМ СТАТУСОМ БЕЖЕНЦА.
ТАКОЙ КАТЕГОРИИ ИНОСТРАНЦЕВ
ПРИДЕТСЯ ЖДАТЬ ТРИ ГОДА,
ПРЕЖДЕ ЧЕМ К НИМ СМОГУТ
ПРИСОЕДИНИТЬСЯ ЧЛЕНЫ
СЕМЬИ, А ТАКЖЕ ДОКАЗЫВАТЬ
ДОСТАТОЧНОЕ НАЛИЧИЕ
ДОХОДОВ ДЛЯ
ИХ СОДЕРЖАНИЯ.**



Светлана Штрассер
**Срочные переводы
любого рода,
заверение переводов**
Русский и украинский языки
Моб. тел.: 0676/634 81 63

**РУССКИЙ, ПОЛЬСКИЙ, НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫКИ
С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ПЕРЕВОДЧИКОМ
К ВАШЕМУ ГАРАНТИРОВАННОМУ УСПЕХУ**
– устные и письменные переводы любого профиля
– перевод деловой и личной документации
– сопровождение на переговорах,
выставках, экскурсиях
Маг. Катажина Соболевска
Тел.: (+43) 0664 958 86 60
E-Mail: translating@aon.at

**Заверенные переводы
документов
Русский и армянский
языки**
Судебный присяжный переводчик
Лариса Диббергер
Также срочные заказы
Тел.: 0699 / 11 74 95 25
E-mail: larissa.dieberger@hotmail.com
В центре Вены

Профессиональные языковые курсы
немецкий | английский | русский
• Групповые и индивидуальные занятия
• Подготовка и прием экзаменов:
• Integrationsprüfung A2/B1 (DTO)
• Экзамен OSD уровни A1–C2
Gärtnergasse 4, 1030
www.meridian.co.at
T +43 1 907 64 15
MERIDIAN
Sprachenzentrum

Анастасия Митрофанова
Русскоговорящий адвокат
FM
• правовой аудит документов
• регистрация фирм
• сопровождение сделок с недвижимостью
• иммиграционное право/гражданское право
• семейное право/трудовое право
• уголовное право и другие правовые вопросы
1020 Wien, Taborstraße 11B | tel: +43 1 235 03 42;
mobil: +43 660 235 03 43 | fax: +43 1 235 03 42 10
office@fnn-anwaelte.at | www.fnn-anwaelte.at

**ОПЫТНЫЙ КОМПЬЮТЕРЩИК
ПРЕДЛАГАЕТ УСЛУГИ ФИРМАМ И
ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ В ВЕНЕ**
в том числе:
Диагностика и устранение неполадок в
компьютерах и компьютерных сетях
Помощь при вирусах
Настройка беспроводных сетей
Установка программ с поддержкой русского языка
Тел.: 0699 - 10 67 84 62 E-mail: iterra@mail333.com
ПАВЕЛ НАЗАРОВ
IT PROFESSIONAL



ЗИМНИЕ ПАРКИ РАЗВЛЕЧЕНИЙ

для детей



Зимний парк развлечений «Berta's Kinderland»

Австрия, Фисс

Возраст: 0–1, 1–4, 4–8, 8+

На средней станции канатной дороги SONNENBAHN (Солнечная дорога) детей и их родителей с радостью встречает хозяйка большого парка зимних развлечений BERTA'S KINDERLAND – корова Берта.

Серфаус подготовил для детей много приятных сюрпризов на территории парка: здесь юным лыжникам предлагается отличная возможность в игровой форме

познакомиться с зимними видами спорта, посетить горнолыжную школу или просто замечательно провести время на игровых и развлекательных площадках. Для детей любого возраста созданы идеальные условия для катания на лыжах.

На территории парка работает детский и семейный рестораны, где предлагаются блюда, адаптированные для маленьких лыжников. В семейном ресторане родителям предоставлена возможность наблюдать за успехами своих чад онлайн с помощью специального местного телевидения – BERTAS SKI-TV. Каждый день в парке посвящен какой-нибудь теме. На-



Зимний парк развлечений «Kinderschneealm»

Австрия, Серфаус

Возраст: 0–1, 1–4, 4–8, 8+

Парк KINDERSCHNEEALM площадью 45 тыс. м² порадует детишек любого возраста разнообразием занятий на свежем воздухе, а веселый талисман и главный друг малышей MURMLI будет сопровождать вашу семью на протяжении всего отдыха в этом веселом и даже немного сказочном мире зимних развлечений. Кроме различных игровых площадок и аттракционов, на территории KINDERSCHNEEALM проходит обучение юных лыжников в детской горнолыжной школе. По средам прямо из деревни дети могут доехать в парк с помощью специальной детской подвесной канатной дороги, оснащенной яркими кабинками и музыкой.

На площадке MURMLI HUT, которая находится прямо в зоне катания курорта Серфаус, детей встречают множество деревянных фигур в натуральную величину. Например, здесь есть козы, коровы, орлы и овцы, на которых можно просто ползать или поиграть. Еще одно интересное сооружение на территории парка – детский лабиринт изо льда и снега IGLOO VILLAGE. Он представляет собой четыре снежные хижины-вигвама, связанные друг



пример, в один из дней ребят развлекает ковбой Джо, в другой – все развлечения пронизаны индейскими мотивами. Ну, и как же без соревнований! В конце недели желающие могут принять участие в гонках на лыжах с торжественным награждением участников почетными грамотами и медалями.

Для детей в возрасте от двух до трех лет предлагается отдельная развлекательная программа BERTA'S SNOWADVENTURE, где все участники будут задействованы в поиске золотого волоса снежной феи, примут участие в вечеринке снеговика или совершат сказочное путешествие к Берте.

Среди основных услуг и инфраструктуры парка следует выделить:

- ▶ Детский центр с качелями и каруселями для малышек;
- ▶ 11 конвейерных лент;
- ▶ Мотосани;
- ▶ Сказочный музыкальный лес;
- ▶ «Лисья нора»;
- ▶ «Городок индейцев»;
- ▶ «Мир пещер»;
- ▶ Горнолыжная школа;
- ▶ Трасса для тюбинга (спуск с горок на «ватрушках»);
- ▶ Детский FUN PARK с массой неожиданных, но преодолимых препятствий во время спуска в виде бугров, коробок и других элементов;

- ▶ Семейный ресторан с комнатой для игр;
- ▶ Детский ресторан, где обедают ученики горнолыжной школы;
- ▶ Детский сад (для детей от 3-х месяцев и старше).

ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ДЕТСКИЕ ВЕЩИ ИЗ ВЕНЫ

Детский магазин Dohnal предлагает широкий ассортимент одежды для беременных, товаров для новорожденных, колясок и, конечно же, детской одежды. Поддайтесь очарованию чудесных коллекций фирм Armani, Boss, Moncler, John Galiano Junior, Herno, Monnalisa, Guess, Tommy Hilfiger, Aletta или проконсультируйтесь у нашего персонала насчет стильной одежды для школы. Мы будем рады вашему визиту!



Kärntner Straße 12, 1010 Wien



KinderSchneealm



Галльская горнолыжная деревня Австрия, Шладминг Возраст: 4–8, 8+

Отдыхая с ребенком на горнолыжном курорте Шладминг, выберите один из дней для посещения Галльской деревни, которая расположена в зоне катания GALSTERBERG (нижняя станция ультрасовременной канатной подвесной дороги находится в деревне Пруггерн). Гальстерберг – территория с прекрасными несложными трассами, подходящими для семейного катания. С недавних времен она может похвастаться еще и одной из самых больших детских лыжных площадок, частью которой и является тематическая деревня. Чем же она может заинтересовать юных лыжников?

Если ваши дети без ума от мультяшных героев Астерикса и Обеликса, им будет что здесь показать. Деревня состоит из нескольких галльских деревянных хижин, в которых обитают сказочные герои. Не снимая лыж, вы сможете заглянуть с ребенком к ним в гости, провести Астерикса, Обеликса и других персонажей, познакомиться с их бы-

с другом туннелями, в которых можно замечательно провести время, играя в прятки. Талисман парка MURMLI приглашает детей совершить увлекательное путешествие по ленточной дороге MURMLI TRAIL в сказочный лес, где их поджидают забавные фигуры лешего, спящего медведя и совы, которые, когда к ним приближаешься, разговаривают, поют, свистят и рычат. На сказочной тропе гостям леса предлагается сделать фото на память.

Среди прочих услуг и развлечений парка следует выделить:

- ▶ Санный спуск;
- ▶ Шесть автоматических дорожек-подъемников;
- ▶ Уникальная для Европы трасса для детских гонок на мини-снегоходах (для детей в возрасте от 6 лет);
- ▶ Детский городок и игровая площадка (карусели, качели, снежные горки);
- ▶ TUBINGPARK с трассой для спуска длиной 30 метров (катание на ватрушках);
- ▶ MINI-SKI-DOO-PARCOURS;
- ▶ Парк с динозаврами DINO PARK;
- ▶ Семейный спуск BEAR'S SLOPE со станциями в виде головы, горла или живота медведя, которые нужно преодолеть;
- ▶ Башня приключений;
- ▶ Лыжная детская школа;

- ▶ Детский ресторан;
- ▶ Детский сад (0–5 лет);
- ▶ Игровая комната, где можно погреться после улицы, поиграть и порисовать;
- ▶ Детский ширм-бар для апре-ски.

**В ШЛАДМИНГЕ,
НЕ СНИМАЯ ЛЫЖ,
ВЫ СМОЖЕТЕ
ЗАГЛЯНУТЬ С РЕБЕНКОМ
В ГОСТИ К АСТЕРИКСУ,
ОБЕЛИКСУ И ДРУГИМ
ПЕРСОНАЖАМ**



Галльская горнолыжная деревня

том. Кстати, большинство фигур – говорящие (правда, общаются они с гостями на немецком языке).

Кроме домиков, на территории деревни можно увидеть двухэтажную римскую сторожевую башню, аттракцион с фигурами галлов, в которых нужно метко попасть снежком, чтобы они заговорили, фигурки диких животных, которые спрятались на деревьях, «волшебный ковер» длиной 85 метров и даже галльский ратрак, в котором могут посидеть все дети. Непременно сделайте несколько фото на память с фигурами галлов, на фоне снега выглядящих особенно живописно.

Посещение Галльской деревни – прекрасная возможность разнообразить лыжный отдых с детьми, поэтому не теряйте времени на раздумья! Эта зона каждый год старается удивить маленьких лыжников чем-то новым.

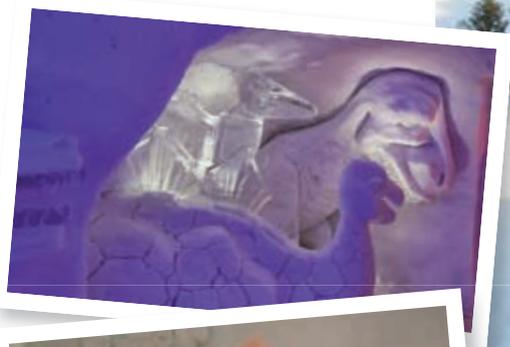
Ледяная Деревня Alpenglu

Австрия, Бриксенталь

Возраст: 4–8, 8+

Деревня из снега и льда ALPENIGLU – прекрасная возможность побывать всей семьей в волшебном мире. Состоящая из 18 иглу (снежных хижин эскимосов) и завораживающей выставки ледовых и снежных скульптур, она расположена посреди горнолыжной области Бриксен-им-Тале, в 150 м от верхней станции Носнвrixен. Добраться до деревни не составит никакого труда: восемь минут на подъемнике – и вы на месте.

Материал, из которого созданы композиции, – это кристально чистый лед собственного производства. Огромные ледяные



блоки, произведенные по специальной технологии, весят около 120 кг каждый и используются не только для создания скульптур, но и для лавочек, столов, стаканов, тарелок в баре и других элементов оформления, имеющих в деревне. Специальная разноцветная подсветка скульптур и самих домиков создает какую-то необычную атмосферу, еще больше усиливающую впечатление от увиденного.

В ALPENIGLU каждые полчаса проводятся организованные экскурсии на нескольких языках, во время которых гид рассказывает о процессе создания льда, о скульптурах, представленных в домиках, о мастерах, создавших эти шедевры. Тематика композиций меняется каждый год. Для гостей, которые желают переночевать в ALPENIGLU, предлагается размещение в отдельно стоящих

снежных домиках-иглу, вмещающих от двух до восьми человек. И не стоит бояться холода – все номера хорошо утеплены мехом северных оленей, а гости спят в комфортных спальнях мешках. Удовольствие это не из дешевых: стоимость одной ночи для взрослого колеблется от 185 до 240 евро в зависимости от категории «номера», но впечатления просто неопишутемы.

Кроме «снежной» гостиницы на пути туристов встречаются часовня, иглу-шоп, детский домик и, конечно же, множество необычных скульптур. Ну а в ледяном баре ERISTOFF можно, несмотря на холод, расслабиться и заказать какой-нибудь напиток в кристально чистом стакане, сделанном, естественно, из льда.

www.kidpassage.com

Vienna International Tennis
“1-я Российская теннисная школа в Вене”

- Российские и международные специалисты
- Курсы для детей и юношей от 5 лет
- 3 программы (Kids, Junior, Professional)

Контакт: Александр Сиканов, Тел.: +43 (0) 6641694111
 Адрес: 1020, Wehlstrasse 320 – LTM Tennis Club

www.vi-tennis.at

PERFEKT Habsburgergasse 4/4,
1.Stock, 1010 Вена

Академическая школа

- ▶ РАЗВИВАЮЩЕЕ ОБУЧЕНИЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ С 1 ГОДА ЖИЗНИ
- ▶ РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА (ВСЕ КЛАССЫ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ КЛАСС)
- ▶ ДЕТСКИЙ КЛУБ ПО СУББОТАМ
- ▶ МУЗЫКА, ВОКАЛ, РИСОВАНИЕ И ДИЗАЙН
- ▶ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ДЕТЕЙ (ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ КУРС KVOLKSSCHULE) С 5 ЛЕТ

www.zentrumperfekt.at +43 1 8904454 office@zentrumperfekt.at

Не умеете рисовать, но очень хотите научиться?

Профессиональный художник
Нина Зур (Nina Zur)

набирает учеников (детей от 9-ти лет и взрослых) в свою мастерскую.
 Обучение индивидуально.
 КОНСУЛЬТАЦИЯ И ПОМОЩЬ В ДИЗАЙНЕ ИНТЕРЬЕРА.
 Тел.: 0699/12 01 33 61, www.ninazur.com

Элитный Лицей в Вене

Русский язык, литература, история (все классы)
 Подготовительный класс
 Детская игровая группа

Балетная студия
 Детское музыкальное развитие
 Шахматы, рисование, фортепиано

Bauernmarkt 18, 1010-Wien www.elitelyceum.at
 +43 1 533 80 44

Монтессори-класс “Глобус”

- Развивающая игровая для малышей (0-3)
- Познавательные тематические занятия для дошкольников (3-7)
- Развитие русской речи и повышение грамотности школьников (7-17)

Тел.: 0664 5266411
 18 район, Gersthofer Strasse 166 (возле Тюоркентшанц-парка)
facebook.com/globus.wien
 e-mail: globus.wien@gmail.com

РУССКО - НЕМЕЦКИЙ ДЕТСКИЙ САД
 3-6 летний возраст

- ★ МУЗЫКА И ТЕАТР
- ★ ЖИВОПИСЬ И ТВОРЧЕСТВО
- ★ ДЕТСКАЯ ИГРА
- ★ ПОДГОТОВКА К ШКОЛЕ
- ★ БИО ПИТАНИЕ
- ★ ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОГУЛКИ
- ★ КУЛЬТУРНЫЕ НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ
- ★ ДОМАШНИЙ АТМОСФЕРА

+43 660393112
WWW.KINDERAKADEMIE-UNIKA.COM
 1060 WIEN GUMPENDORFERSTRASSE 83-85



МОРИЦ ФОН ШВИНД

СЫН СЕКРЕТАРЯ ТАЙНОЙ НАДВОРНОЙ КАНЦЕЛЯРИИ СТАЛ ИЗВЕСТНЫМ ХУДОЖНИКОМ

МОРИЦ ФОН ШВИНД (Moritz von Schwind) является одним из наиболее значимых и популярных художников поздней немецкой романтики. Он сумел сформировать собственный стиль, отличающийся масштабностью и небольшим количеством образов. Его работы по мотивам немецких эпосов и сказок пользовались успехом и выделялись поэтичностью. Фон Швинд писал свои картины маслом, а также создавал фрески и выполнял книжные иллюстрации.

Мориц фон Швинд родился 21 января 1804 года в Вене в семье секретаря Тайной надворной канцелярии Франца Эдлера фон Швинда и его супруги Франциски фон Хольцмейстер, дочери надворного советника. Всего в семье фон Швиндов было шестеро детей. Мориц учился в шотландской гимназии в Вене вместе с будущими писателем Николаусом Ленау и поэтом Эдуардом фон Бауэрнфельдом, а затем поступил в университет. Сначала он по примеру отца хотел стать чиновником, но в 1821 году увлекся живописью и стал обучаться в венской Академии изобразительных искусств у

Иоганна Петера Краффта и Людвиг Фердинанда Шнорра фон Карольсфельда. Мориц фон Швинд дружил в это время с Францем Шубертом, Францем фон Шобером, Леопольдом Купельвизером и Францем Грильпарцером. В 1828 году по совету Петера фон Корнелиуса он перебрался в Мюнхен, где благодаря посредничеству того же Корнелиуса получил заказ на роспись библиотеки баварской королевы по мотивам поэзии Людвиг Тика. После поездки в Италию в 1835 году Швинд создал проект росписи внутренних помещений королевской резиденции – замка Хоэншвангау, повестью о последних эпизодах



▲ Шотландская гимназия в Вене

▼ Академия изобразительных искусств



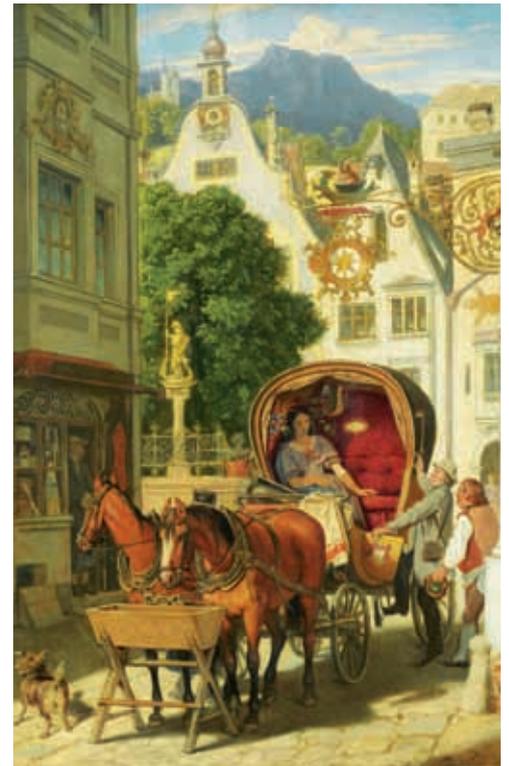


▲ «Состязание певцов»

◀ Замок Хоэнивагау



▶ «Свадебное путешествие»



жизни Карла Великого. Затем последовали заказы из Саксонии и Бадена, которые принесли ему известность.

В 1840–1844 годах Мориц фон Швинд работал и жил в Карлсруэ. Здесь он познакомился со своей будущей женой – Луизой Закс, дочерью майора, образ которой он запечатлел в своей известной работе «Свадебное путешествие». Фон Швинд создал восемь медальонов для зала заседаний Дома сословий Карлсруэ и декорировал фресками лестницы и залы первого этажа государственного выставочного зала – Кунстхалле. В 1847 году он стал профессором Мюнхенской академии изобразительных искусств (среди его учеников, в частности, Эдуард Илле). Мориц фон Швинд читал лекции во Франкфурте и Мюнхене, а по рекомендации Франца фон Шобера получил заказ от наследного великого герцога Веймарского на роспись отреставрированного замка Вартбург недалеко от Айзенаха. Созданные в 1854–1855 годах настенные фрески в Вартбурге, как, например, «Состязание певцов», считаются самыми известными творениями худож-



Wunschbaby
Institut
Feichtinger

**Институт лечения бесплодия
Профессора В. Файхтингера**



**Лечение и диагностика всех видов бесплодия
Генетические исследования
Искусственная инсеминация
Искусственное оплодотворение
Преимплантационная диагностика
Донорская программа
Лечение и профилактика невынашивания
беременности
Акупунктура и комплементарная медицина
Консультации психолога**

*Рождение Вашего ребенка является нашей заботой
и нашим успехом!*

Мы оказываем визовую поддержку

Lainzer Straße 5, Wien 1130
Телефон +43/1/877 77 75, Факс +43/1/877 77 75-34
E-Mail: office@wunschbaby.at, www.wunschbaby.at

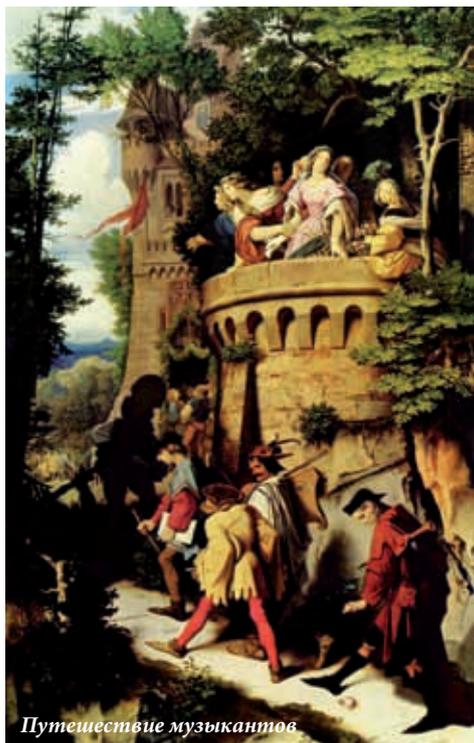




Куно фон Фалькенштайн на коне



Танец фей



Путешествие музыкантов



Император Рудольф I фон Габсбург со свитой



▲ Портрет дочери Анны



▲ Утренний час

ника. Они посвящены различным этапам в истории Тюрингии, таким как жизнь Елизаветы Тюрингской. В 1855 году Морицу фон Швинду и его братьям Августу и Францу были присвоены рыцарские звания. Свои рисунки фон Швинд мог отправлять в Глазго и Лондон. В 1866–1867 годах он работал над росписью только что построенного здания Венской государственной оперы, фойе которого стало впоследствии носить его имя. Ложу в опере фон Швинд расписал фресками по мотивам «Волшебной флейты» Моцарта, а фойе – по произведениям других композиторов.

Свою последнюю работу – «Цикл Мелюзины» – для круглого храма (ротонды) Швинд закончил за полгода до своей смерти. Сейчас они демонстрируются в Австрийской галерее. Художник скончался 8 февраля 1871 года и похоронен на Старом южном кладбище в Мюнхене.

▼ Шубертиада



С 1874 года его имя носит одна из улочек Вены. Созданный Отмаром Шимковицем в 1909 году памятник Морицу фон Швинду был разрушен в 1945 году и до настоящего времени не восстановлен. Художник также изображен на австрийской почтовой марке 1954 года.

По материалам Википедии

▼ Визит



Дорогие братья и сестры!

Сердечно поздравляю вас с наступающим Рождеством Христовым и Новолетием. Пусть Новый год принесет в вашу жизнь радость и счастье, а великий праздник поможет не забыть своего истинного предназначения и не провести этот замечательный период церковного года в плоскости только земных и материальных радостей. Ибо та перспектива, которая открывается Им для человечества, уходит далеко за границы физического мира. В мир входит Царь, готовый принести великую жертву для спасения человека. Он смиренно рождается в пещере для укрытия животных, чтобы сделать

человеческую душу храмом, вместилищем Святого Духа. Принесем же посильные дары Богомладенцу: золото любви к Богу и ближнему, ливан искренней молитвы и смирену своего человеческого смирения. Пусть предпраздничные дни остановят нашу ежедневную суету для вдумчивого анализа своих мыслей и поступков, а сам великий день Рождества Христова наполнит нашу душу светом радости и вечности со Творцом.

Прот. Владимир Тыщук,

настоятель Свято-Николаевского собора в Вене,
тел. +43 (0) 670 220233; e-mail: frvladimir@mail.ru

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ – МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

1030 Wien, Jáuresgasse 2, тел.: 713 82 50, nikolsobor.org



РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА ЯНВАРЬ 2016 ГОДА

1 января	пятница	09.00	Литургия. Муч. Вонифатия
2 января	суббота	09.00	Литургия. Суббота пред Рождеством Христовым. Предпразднство Рождества Христова. Прав. Иоанна Кронштадского. Сщмч. Игнатия Богоносца
		17.00	Всенощное бдение
3 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Литургия. Неделя 31-я по Пятидесятнице, пред Рождеством Христовым, святых отец. Свт. Московского Петра
4 января	понедельник	10.00	Молебен в начале всякого доброго дела. Заупокойная лития. Исповедь. Уборка храма
5 января	вторник	10.00	Молебен о болящих. Заупокойная лития. Исповедь. Уборка храма
6 января	среда	08.00	Навечерие Рождества Христова. Царские Часы, Изобразительны, Вечерня и Литургия Василия Великого
		18.00	Всенощное бдение с литией
		23.00	Рождество Христово. Ночное богослужение. Литургия
7 января	четверг	10.00	Рождество Христово. Литургия
8 января	пятница	09.00	Литургия. Попразднство Рождества Христова. Собор Пресвятой Богородицы
9 января	суббота	09.00	Литургия. Суббота по Рождестве Христовом. Ап. первомч. и архидиакона Стефана
		17.00	Всенощное бдение
10 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Литургия. Неделя 32-я по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом. Прав. Иосифа Обручника, Давида царя и Иакова, брата Господня
11 января	понедельник	10.00	Молебен в начале всякого доброго дела. Исповедь
12 января	вторник	10.00	Молебен о болящих. Исповедь
13 января	среда	10.00	Молебен перед иконой Божией Матери «Избавительница». Исповедь
14 января	четверг	09.00	Литургия. Обрезание Господне. Свт. Василия Великого
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
15 января	пятница	09.00	Литургия. Предпразднство Богоявления. Прп. Серафима Саровского
16 января	суббота	09.00	Литургия на немецком языке. Суббота перед Богоявлением
		17.00	Всенощное бдение
17 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Литургия. Неделя 33-я по Пятидесятнице. Неделя перед Богоявлением. Собор 70-ти Апостолов
18 января	понедельник	08.00	Навечерие Богоявления. Царские Часы, Вечерня, Изобразительны и Литургия Василия Великого.
		18.00	Великое освящение воды
		18.00	Всенощное бдение с литией
19 января	вторник	07.30	Ранняя Литургия и Великое освящение воды
		10.00	Святое Богоявление. Крещение Господне. Литургия и Великое освящение воды
20 января	среда	09.00	Литургия. Попразднство Богоявления. Собор Претечи и Крестителя Господня Иоанна
21 января	четверг	10.00	Молебен о умножении любви. Заупокойная лития. Исповедь
		17.00	Акафист свт. Николаю
22 января	пятница	09.00	Литургия. Свт. Филиппа, митр. Московского
23 января	суббота	17.00	Всенощное бдение
24 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Литургия. Неделя 34 по Пятидесятнице по Богоявлению. Прп. Феодосия Великого
25 января	понедельник	09.00	Литургия. Муч. Татианы. Свт. Саввы Сербского
26 января	вторник	10.00	Молебен о болящих. Заупокойная лития. Исповедь
27 января	среда	09.00	Литургия. Отдание праздника Богоявления. Равноап. Нины
28 января	четверг	10.00	Молебен о детях. Заупокойная лития. Исповедь
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
29 января	пятница	10.00	Молебен благодарственный. Заупокойная лития. Исповедь
30 января	суббота	09.00	Литургия. Прп. Антония Великого
		17.00	Всенощное бдение
31 января	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Литургия. Неделя 35 по Пятидесятнице. Свт. Афанасия и Кирилла Александрийских. Прпп. Кирилла и Марии Радонежских

Примечание: В дни совершения Божественной литургии исповедь начинается за час до начала литургии. О времени совершения Таинств Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид в дни, когда в храме нет богослужений, можно предварительно договориться со священником по телефону: 0664 492 49 39 или 0660 452 56 72.

«Долго будет Карелия СНИТЬСЯ...»

Интервью с Главой Республики Карелия
Александром Петровичем Худилайненым

С 11 по 13 ноября в Вене с бизнес-миссией находилась официальная делегация Республики Карелия. Ее возглавил Глава Республики Карелия Александр Худилайнен. Приехали представители двенадцати карельских предприятий, а также руководители региональных органов исполнительной власти.



▲ Встреча Главы Карелии А. Худилайнена со 2-м Президентом парламента Австрии К. Коффом



▲ Подписание Соглашения между Правительством Карелии и компанией BASKALDRIN HOLDING AG

Мы встретились с Александром Петровичем в российском торгпредстве в Вене после подписания соглашения между Правительством Карелии и австрийской фирмой «Бакальдринвест».

– **Расскажите, пожалуйста, о цели Вашего визита.**

– Цель нашего визита – популяризация Республики Карелия, ее потенциала и возможностей реализации бизнес-идей и проектов. Мы регулярно этим занимаемся на территории Российской Федерации и за ее пределами. Осенью 2014 года мои коллеги уже приезжали в Австрию, а до этого мы организовывали подобные бизнес-поездки в Финляндию, где очень высок интерес к Карелии. Мы активно работаем с востоком, в частности, с Китаем, и китайский бизнес уже вошел на территорию республики.

Надеюсь, что все наши усилия, позиционирование Карелии с ее потенциальными возможностями зацепят и бизнес Австрии, а поскольку Вена сегодня – неформальная политическая столица Европы, то наверняка резонанс будет и в других странах. У нас действительно есть с кем работать и на чем зарабатывать. Мы рады всем инвесторам, всем интересующимся Республикой Карелия, тем более что за последние годы очень много сделали для ее инвестиционной привлекательно-

сти, начиная от транспортной доступности и заканчивая законодательной базой. Принят ряд законов, дающих существенные льготы приходящим инвесторам, как российским, так и не российским на территории Республики Карелия. Они коснулись в том числе налогообложения и получения земельных участков на безальтернативной основе в случае оценки уникальности данного проекта и бизнес-идеи.

– **Александр Петрович, у Вас пока еще не было конкретных проектов с Австрией?**

– Был один проект по разработке общераспространенных полезных ископаемых, который и сегодня является вялотекущим, де юре идет, а де факто – нет. Австрийский бизнес, зарегистрированный на территории России, заявлялся на разработку общепользных ископаемых, но сегодня разработки даже не начаты, а прошло, по-моему, уже четыре года.

– **Значит, и совместных предприятий нет?**

– Это была совместная декларация, она еще не аннулирована, но пока конкретных шагов нет. Сегодня мы подписали первое соглашение с известнейшей австрийской фирмой «Бакальдринвест», надеюсь, что у нас все получится. Австрийцы очень грамотно выбрали место своего инвест-проекта, выстроили логистику и все просчитали – это даст возможность реализации



«ПО ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ КАРЕЛИЯ ВХОДИТ В ТРОЙКУ ЛИДЕРОВ ПО АКТИВНОМУ ТУРИЗМУ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, И, САМОЕ ГЛАВНОЕ, ВОСХИЩАЕТ РОСТ КОЛИЧЕСТВА ТУРИСТОВ, ПРИЕЗЖАЮЩИХ КАЖДЫЙ ГОД В КАРЕЛИЮ. НА 15–17%!»

продукции как внутри России, так и в Скандинавию.

– **А санкций не боитесь?**

– Санкций? Нет, а что их бояться. Я думаю, что и Европа уже понимает, что эти санкции вредят в первую очередь ей. Если европейцы не захотят дружить с Россией, то Россия найдет с кем дружить: мы видим другие развивающиеся страны и регионы, поэтому не боимся санкций.

– **Вам Австрию, Вену показали немало?**

– Да, вот вчера мы успели погулять по центру Вены, и я был потрясен, насколько это красивый город, имперский во всем – в площадях, в памятниках, в дворцах, в архитектуре, в дизайне. Конечно, это очень величественный город, не зря его так любили россияне и до революции, и после нее. Вене действительно есть чем гордиться.

– **Насколько я понимаю, Карелия – это тоже уникальная республика по своей красоте. Я не ошибаюсь?**

– Нет, не ошибаетесь. Помните, еще Александр Колкер и Ким Ръжов в 1963 году написали песню о том, что Карелия будет долго сниться. Есть люди, которые, попав два-три десятка лет тому назад в Карелию в качестве туристов и за это время став очень состоятельными,

теперь каждый год приезжают увидеть бесчисленные реки и озера республики, потому что такие пейзажи, такие белые ночи, такие яркие звездные красоты и такое северное сияние – где еще собраны на одной территории?! У нас до сих пор, в отличие от большинства стран Европы, можно из любого озера зачерпнуть водичку и пить без риска... Я знаю, что и в Австрии горная вода очень хорошая.

Карелия – это более 180 тысяч квадратных километров с бескрайними лесными и водными просторами. *(Для сравнения: общая площадь Австрии – 83 871 кв. км – прим. ред.)*

– **Ну, а австрийцы к Вам ездят?**

– Не видел, к нам традиционно ездят финны и немцы, очень активизировались китайцы, часто приезжают японские группы туристов.

– **А если активизировать австрийцев?**

– Безусловно, с учетом того, что заканчивается реконструкция аэропорта, с декабря уже будет регулярное сообщение между Москвой и Петрозаводском. Мы сохранили статус международного аэропорта, улучшили железнодорожное сообщение, теперь ходят скоростные поезда между Москвой и Петрозаводском. Прорабатывается

► *Кижь, Карелия*

вопрос организации туристических поездов, поэтому, я думаю, и австрийцы тоже будут к нам ездить. По привлекательности Карелия входит в тройку лидеров по активному туризму в Российской Федерации, и, самое главное, восхищает рост количества туристов, приезжающих каждый год в Карелию. На 15–17%! Конечно, нам до Австрии еще далеко, но, надеюсь, что мы правильно угадали со стратегическими направлениями, в том числе и с развитием туризма. У нас есть серьезные инвесторы, которые вкладывают значительные средства в туристическую инфраструктуру республики.

На базы хорошего уровня, расположенные в привлекательных местах на западе, на юго-западе республики, путевки проданы по март включительно.



▲ Карелия зимой

У нас есть санатории, построенные еще Петром I. В 1719 году им был открыт первый бальнеологический санаторий в России на Марциальных ключах (знаменитый бренд Карелии – марциальные, железистые минеральные источники, названные так в честь Марса, бога войны и железа – прим. ред.), он до сих пор в государственной собственности, его средняя годовая заполняемость – 82 процента, об этом может мечтать любой бизнес.

Там и грязи очень хорошие, эффективные, и несколько источников воды для лечения желудочно-кишечного тракта, очистки печени, почек, желчного пузыря. Санаторий не закрывался триста лет, сам Петр приезжал туда на лечение четыре раза, а однажды пробыл там почти два месяца, потому что страдал мочекаменной болезнью.

Некоторые строения, возведенные по эскизам Петра, до сих пор стоят, например, церковь, которая была и его кабинетом, когда он приезжал лечиться. Петр

«У НАС ЕСТЬ САНАТОРИИ, ПОСТРОЕННЫЕ ЕЩЕ ПЕТРОМ I. В 1719 ГОДУ ИМ БЫЛ ОТКРЫТ ПЕРВЫЙ БАЛЬНЕОЛОГИЧЕСКИЙ САНАТОРИЙ В РОССИИ НА МАРЦИАЛЬНЫХ КЛЮЧАХ, ОН ДО СИХ ПОР В ГОСУДАРСТВЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ЕГО СРЕДНЯЯ ГОДОВАЯ ЗАПОЛНЯЕМОСТЬ – 82 ПРОЦЕНТА, ОБ ЭТОМ МОЖЕТ МЕЧТАТЬ ЛЮБОЙ БИЗНЕС».

писал там всяческие указы и законы. Все это сохранилось, и можно посидеть на том месте, где сиживал Петр почти 300 лет назад. Церковь используется в качестве музея, хотя иногда там проходят службы.

– **Ваша фамилия – финская?**

– Я – стопроцентный финн по крови.

Мои предки живут в России 400 лет. В начале XVII века, за сто лет до Петра, финны появились в районе Петербурга на Карельском перешейке, в Приневской низменности на юге Финского залива по условиям Столбовского мирного договора между Швецией и Россией в 1617 году. В России тогда царили Смутное время, безвластие, финансовые трудности, поэтому страна была вынуждена пойти на такие политические шаги, и вот тогда Швеции были отданы и Карельский перешеек, и Приневская низменность (Столбовский мирный договор на сто лет отрезал Россию от Балтийского моря, Петр I вернул этот выход – прим. ред.).

– **Скажите, а Карелия участвует в программе переселения соотечественников?**

– Конечно, участвует. Принимаем с удовольствием.

– **А всех принимаете?**

– Всех, кто желает. В соответствии с этой программой оказываем юридическую помощь в оформлении необходимых документов. Если мне не изменяет память, за 2014 год прибыли 1200 соотечественников из разных регионов постсоветского пространства. Возвращаются даже из дальнего зарубежья. В 90-е годы в Финляндию был массовый отток людей, имеющих финские корни и даже не знающих язык. Абсолютное большинство осталось там, но некоторые возвращаются, чему мы очень рады. Кто-то заработал и хочет провести старость на земле предков, кто-то по другим причинам, но мы всем желающим вернуться оказываем необходимые консультационные услуги. Представительств за рубежом для работы с соотечественниками у нас нет, но это не столь необходимо, так как у нас есть министерство, которое в том числе занимается и этим вопросом.

– **А культурные миссии?**

– На этот раз у нас деловая миссия. Если получится, то мы и с концертами приедем, у нас есть что показать и чем гордиться.

В Петрозаводске пять театров, и залы пустыми не бывают. Очень хорошие постановки. Есть и балетная, и оперная труппы. В национальном театре двад-

цать восемь спектаклей идут на финно-угорских языках: на вепсском, карельском, финском.

– **Я видела, с каким увлечением Вы говорили с австрийцами об охоте.**

– Для налаживания бизнес-отношений в первую очередь важен человеческий контакт. Мы коснулись этой темы не по моей инициативе, и я увидел, что они увлечены разговором. Очень ценю время, когда удается вырваться на рыбалку, на охоту. У меня достаточно хороший опыт и в том, и в другом, и благодаря моему рассказу мы быстро нашли общий язык. Если будет обещанная нам бизнес-миссия в Карелию из Австрии, мы не только реализуем деловые задачи, но и постараемся сделать так, чтобы в свободное время присутствовала и охота – обоюдное доверие переходит и в бизнес-сотрудничество. Это не только в России, во всем мире важны человеческие контакты. Нужны правдивые глаза, которые ты видишь напротив, а если они бегают и юлят, то никакой бизнес не сложится.

– **А на горных лыжах Вы катаетесь?**

– Я – бывший спортсмен, в молодости был чемпионом Ленинградской области по горнолыжному спорту. До сих пор катаюсь, и катаюсь неплохо. Многие люди моложе меня завидуют, что я в достаточно зрелом возрасте так виртуозно справляюсь с лыжами. Я и в Австрию раньше заезжал немножко поднять адреналин. В Петрозаводске мы построили горнолыжный центр, хотя у нас нет таких высоких гор как в Австрии, но есть все возможности для полноценного и активного отдыха.

Беседовала Ирина Мучкина



В центре – Глава Карелии, справа Торгпред РФ в Австрии Александр Иванович Потёмкин

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ

ГЕРОЯМ
КРАСНОЙ
АРМИИ!

После окончания Второй мировой войны на территории Австрийской Республики насчитывается 217 воинских захоронений, на которых покоятся тысячи советских солдат. В год 70-летия Великой Победы вышло в свет второе издание «Книги памяти» австрийского историка Петера Сиксля с именами более 80 тыс. погибших в Австрии красноармейцев и местами их погребения. Ответственность за надлежащее содержание захоронений советских граждан и мемориалов в память о героях Красной армии несет Австрия в соответствии с Государственным договором 1955 года о восстановлении независимой и демократической Австрии. Посольство России в Австрии с большим вниманием следит за состоянием воинских захоронений и мемориалов воинской славы.

Одно из таких захоронений находится в восточной части федеральной земли Бургенланд в городе Оберпуллендорф, недалеко от границы с Венгрией, где советские войска вели наиболее упорные бои, прорывая последние рубежи обороны вермахта на пути к Вене. Именно в этой местности началась историческая войсковая операция по освобождению Австрии от господства фашизма.

После генеральной реставрации 24 ноября 2015 года в Оберпуллендорфе состоялось торжественное открытие мемориала советским воинам, павшим в первых боях на территории Австрии. В числе почетных гостей присутствовали бургомистр города Р. Гайсслер, советник Посольства России О. Марков, советник Посольства Республики Беларусь А. Шупляк, представитель «Черного Креста» полковник в отставке В. Вильдбергер и автор «Книги памяти» П. Сиксль. Также мероприятие посетили сотрудники городской администрации и активисты общественных организаций об-

щины, местные жители, родственники советских бойцов и офицеров, захороненных в Оберпуллендорфе.

В своих выступлениях официальные лица неизменно отмечали общность истории России и Австрии и складывающуюся на протяжении многих столетий духовную близость наших народов. Не осталась без внимания и знаменательная для всего австрийского народа дата – 60-летие подписания Госдоговора о независимости Австрии. Это событие стало возможным благодаря героизму и мужеству солдат Красной армии.

Открытие мемориала было итогом успешного многомесячного взаимодействия Посольства России и администрации города Оберпуллендорф, в ходе которого провели значительный объем реставрационных работ: почищен памятник, заменено газонное покрытие и высажены пять берез. Вице-консул М. Кравец, непосредственно отвечавший за практическую реализацию проекта со стороны российского Посольства, отметил, что совместными усилиями удалось не только воссоздать должный облик захоронения, но и еще раз напомнить о тех несоизмеримых потерях, которые понесла наша Родина в борьбе с фашизмом. «Заслуживает уважения и признательности внимательное отношение местной администрации и обычных бургенландцев к захоронениям наших солдат, – отметил М. Кравец, рассказывая о проделанной работе, – все наши инициативы и просьбы по поводу реставрации мемориала находили полную поддержку у бургомистра Р. Гайсслера. Неоднократно общаясь с жителями общины, пришел к выводу, что большинство оценивают вклад наших войск в дело установления мира в Австрии».

Текст и фото: Ксения Петрова-Хуфнагель



▲ Советник Посольства России О. Марков, бургомистр г. Оберпуллендорф Р. Гайсслер, представитель «Черного креста» В. Вильдбергер



▲ Советник Посольства Республики Беларусь А. Шупляк, вице-бургомистр г. Оберпуллендорф, Советник Посольства России О. Марков, бургомистр г. Оберпуллендорф Р. Гайсслер, сотрудница администрации г. Оберпуллендорф, представитель «Черного креста» В. Вильдбергер



▲ Ксения Петрова-Хуфнагель – правнучка старшего лейтенанта Павла Исупова, захороненного в братской могиле в Оберпуллендорфе

ЭТОТ ЮНОША ИЗ МАЛОРОССИИ СДЕЛАЛ ОТЛИЧНУЮ ДЛЯ СТОЛИЧНОГО АРТИСТА КАРЬЕРУ – СПЕРВА КАК ТАНЦОВЩИК, ЗАТЕМ КАК ПРЕПОДАВАТЕЛЬ И БАЛЕТМЕЙСТЕР. НО БЫЛА В ЕГО БИОГРАФИИ ИЗЮМИНКА, РЕДКАЯ ДЛЯ РУССКИХ АРТИСТОВ В XVIII ВЕКЕ, – ЕМУ РУКОПЛЕСКАЛИ В ОПЕРНОМ ТЕАТРЕ ВЕНЫ, А УЖ ТАМ ЗРИТЕЛИ ЗНАЛИ ТОЛК В ТАНЦЕВАЛЬНОМ МАСТЕРСТВЕ.



Тимофей Бубликов



▲ Сантини-Убри



▲ Йозеф Штарцер

Настоящая фамилия артиста – Бубличенко. Он родился в 1748 году в Малороссии. Сначала учился в театральной школе при Ораниенбаумском театре, потом его заметили, перевели в Петербургскую танцевальную школу, которую он окончил в 1763 году, и приняли в придворную балетную группу.

В те годы на российской балетной сцене ставили спектакли такие европейские знаменитости, как Франц Гильфердинг (Австрия), Гаспаро Анджолиони (Италия), Джузеппе Канциани (Италия).

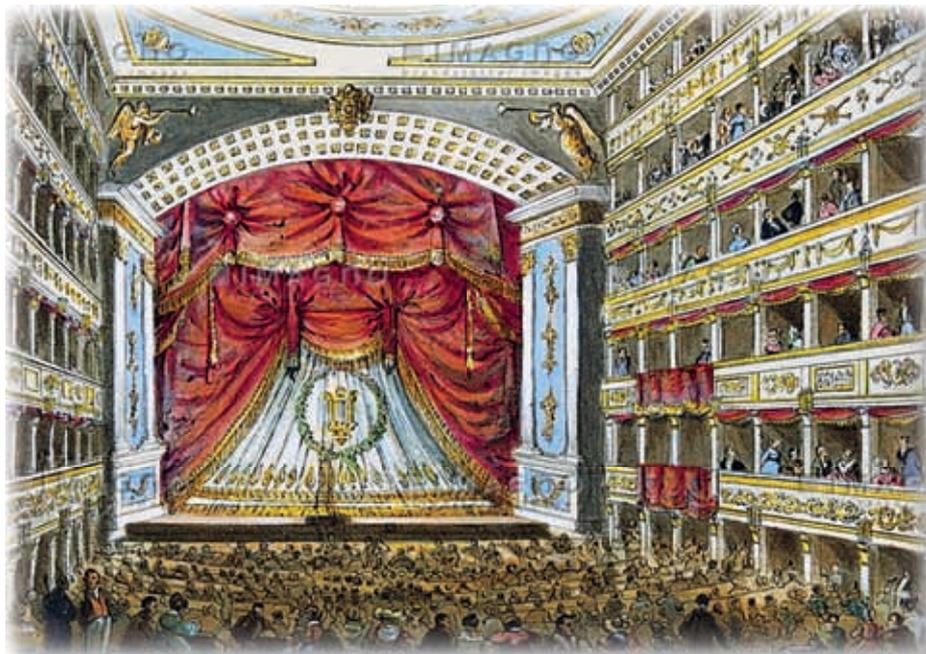
Гильфердинг появился в России в 1759 году и привез с собой целый творческий коллектив – композитора Иосифа Штарцера, танцовщицу Сантини-Убри, танцовщика Мекура с женой Джюванной Мекур. Очень скоро он включил в эту «группу единомышленников» русского драматурга и поэта Александра Сумарокова. Тот на-

писал пьесу-сценарий для аллегорического балета «Прибежище Добродетели», в котором, по моде того времени, были не только танцы и пантомима, но и хоры, арии, драматические монологи и диалоги.

Балет при дворе понравился, и Гильфердинг взялся за работу. Тогда, как и теперь, ученики балетных школ участвовали в спектаклях, и балетмейстер обратил внимание на редкие способности Тимофея Бубликова.

Судя по тому, что Гильфердинг доверил совсем юному танцовщику партию сатира в балете «Возвращение Аполлона на Парнас», поставленном в 1763 году, у Бубликова был хороший прыжок и актерские способности – такие партии обычно требовали отточенной техники прыжков и вращений, а также чувства юмора.

Первое выступление на придворной сцене принесло ему успех, но танцовщик был русским – и зрители по при-



▲ *Внутреннее убранство театра Kärntnertor*

нятому среди придворных обычаю стали называть юношу попросту Тимошкой.

7 октября 1764 года Семен Андреевич Порошин, воспитатель великого князя Павла Петровича, записал в своем дневнике: «В маленькой пьесе и в балете изволил его высочество аплодировать многократно, особливо в балете танцовщику Тимофею, Парадису и Меркурше. Два раза партер без него захлопал, что ему весьма было неприятно. Пришедши к себе, долго роптал о том». Великому князю только что исполнилось десять лет, и незадолго до того состоялся его собственный дебют в балете «Ацис и Галатея». Главные роли в нем исполнили придворные дамы и кавалеры: Ациса танцевал наследный принц Курляндии Петр, а Галатею – графиня Сивере. Павел, с которым занимался сам Гильфердинг, был Гименеем и, по отзывам современников, танцевал довольно искусно и уверенно.

28 октября 1764 года Порошин писал, что «...в балете охотничьем... Меркурша, Парадис и Тимофей весьма хорошо танцевали. Беспреданно почти аплодированы были». Очевидно, это был «Балет с зайцем», поставленный в 1764 году.

Необыкновенные способности артиста привлекли внимание самой государыни. Она согласилась отправить его на два года за границу для совершенствования мастерства.

В начале зимы 1764 года, когда встал санный путь, Тимофей Бубликов был направлен в «командировку» за границу вместе с живописцем Иваном Фирсовым и танцовщицей Сантини-Убри. Он поехал в Вену к своему учителю Гильфердингу, незадолго до того покинувшему Россию. А было ему тогда шестнадцать лет.

В середине XVIII века в Вене кроме придворного театра давали представления также в «Кертнертортеатр» и «Бургтеатр», где выступали профессиональные танцовщики. Там работал Гильфердинг, закладывая основы австрийского национального балета. Он делал все, что только могла пожелать публика. Были довольны и зрители старшего поколения, для которых он ставил веселые пасторали с благополучным финалом, и грубоватые комические балеты («Дивертисмент садовников», «Прядильщица, или Голландский трактир», «Кума, подай мне кочергу»), и образованные господа – для них предназначались балеты нового направления – действенные, историко-трагедийные. В них было и «что танцевать», и «что играть». Гильфердинг использовал сюжеты трагедий Расина, греческую и римскую мифологию, широко вводил в свои балеты пантомиму. Как раз тогда шли споры о недавно вышедшей книге знаменитого французского артиста и балетмейстера Новера «Письма о танце и балетах», и Гильфердинг, фактически

OSSIG®

hairstyle & beauty

ПАРИКМАХЕРСКАЯ И САЛОН КРАСОТЫ

*прически • косметика
маникюр • педикюр*



*Бальное платье: Indra Atelier Wien
Модели: Christine Reiler, Charly Plasil
Фотом: Josef Gallauer
© Ossig hairstyle & beauty*

OSSIG HAIRSTYLE & BEAUTY

**1 р-н Вены
Stephansplatz 4
(угол Churhausgasse/
Singerstraße)
Тел. +43 (1) 512 43 67
www.ossig.at**



«ДЛЯ РУССКОГО ПРИДВОРНОГО ЗРИТЕЛЯ ВЕНСКИЕ АПЛОДИСМЕНТЫ ЗНАЧИЛИ МНОГО – ПОСЛЕ ВОЗВРАЩЕНИЯ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГ БУБЛИКОВ БЫЛ ЗАЧИСЛЕН В ТРУППУ ПЕРВЫМ ТАНЦОВЩИКОМ НАРАВНЕ С ИНОСТРАНЦАМИ И ПОЛУЧИЛ ПРИДВОРНЫЙ ЧИН И ЗВАНИЕ ТАНЦМЕЙСТЕРА ДВОРА»

▲ 22 июля 1795 года в имени графа Н. Шереметева открылся театр-дворец «Останкино»

предвосхитивший его идеи, своими постановками словно иллюстрировал теории великого француза.

Вот в какую обстановку попал Тимофей Бубликов – в зале не вельможи екатерининского двора, но подлинные знагоки искусства. Как раз тогда Гильфердинг поставил в Вене «Триумф любви» и «Любовники, защищенные любовью». Шли в Вене и балеты итальянца Гаспаро Анджолиони, считавшего себя учеником и последователем Хильфердинга: «Дон Жуан» (1761), «Осада Цитеры» (1762), «Китайский сирота» (1764) на музыку К.В. Глюка.

В них-то и блистал Бубликов, завоевывая понемногу европейскую известность. Только после этого его по-настоящему признали в России. Для русского придворного зрителя венские аплодисменты значили много – после возвращения в Санкт-Петербург Бубликов был зачислен в труппу первым танцовщиком наравне с иностранцами и получил придворный чин и звание танцмейстера двора.

Когда он выходил на сцену, его приветствовали аплодисментами и называли уже уважительно – Тимофеем Семеновичем.

В Санкт-Петербург приехал Гаспаро Анджолиони. Это был балетмейстер-новатор, один из основоположников действенного балета, отдававший предпочтение выразительной пантомиме перед бессодержательным «фигурным танцем». Бубликову повезло – он встретил молодого одаренного человека, который ставил спектакли на музыку не придворных капельмейстеров, а Глюка и Скарлатти. К тому же с творчеством Анджолиони он уже был хорошо знаком в Вене.

Бубликов стал ведущим танцовщиком труппы, выступал не только с русскими балеринами, но и с иностранками – с Бурнонвиль в «Балете пастухов и пастушек» и с Обри в «Балете греческого народа» при опере «Олимпиада», которые поставил Анджолиони.

Хореограф доверил ему главные партии в своих балетах – это был Альцинд в «Побежденном предрассудке» (1768), Ренольд («Армида и Ренольд», 1769), Купидон (балет «Прибежище Купидона» при опере «Антигон», 1770), Ростислав («Семира», 1772). В 1772 году Анджолиони покинул Россию, и в дальнейшем Бубликов работал с другими балетмейстерами, не столь известными. Он исполнил партии Персея («Андромеда», 1772), Эндимиона («Диана и Эндимион», 1775), Пигмалиона («Пигмалион», 1776). А что касается партии Юпитера в балете «Юпитер и Семела», то есть предположение, что это была постановка самого Бубликова.

В последний раз Тимофей Семенович вышел на сцену в 1778 году в балете, поставленном Анджолиони для оперы Паизиелло «Ахилл в Сцире». Артисту было только тридцать лет. Почему он покинул профессиональную сцену – неизвестно. В 1777 году он преподавал в Театральной школе, потом стал педагогом и балетмейстером при крепостном театре графа Шереметева, преподавал там и ставил танцы с 1795 по 1799 год. О дальнейшей судьбе Бубликова сведений нет. Умер он около 1815 года.

▼ Гаспаро Анджолиони, ученик Хильфердинга



По статье Д. Трускиновской
www.belcanto.ru



3 Flüge täglich

Wien – Moskau

und weiter zu anderen Städten in Russland,
GUS und Asien



2015 TRAVELERS'
CHOICE
FAVORITES



THE BEST AIRLINE
IN EASTERN EUROPE



+43 (1) 512 15 01
vietosu@aeroflot.ru

www.aeroflot.com

Программа РЦНК на январь 2016 г.

4 р-н Вены, BRAHMSPLATZ 8 (U1 «TAUBSTUMMENGASSE»). Тел.: 505 18 29, www.russischeskulturinstitut.at

13 января, среда 18.30	Встреча Старого Нового года. Вход только по приглашительным билетам. Справки и информация по телефону: (01) 513 07 03. Совместно со Всеавстрийской ассоциацией российских соотечественников, проживающих в Австрии
15 января, пятница 17.00	Киноклуб РЦНК. Из собрания Госфильмофонда России. Художественный фильм «Приходи на меня посмотреть...» (по мотивам пьесы Надежды Птушкиной «Пока она умирала»). Режиссеры: Олег Янковский, Михаил Агранович. В ролях: Екатерина Васильева, Ирина Купченко, Олег Янковский. Россия, 2000. На русском языке. 102 мин. <i>Вход свободный</i>
18 января, понедельник 18.30	«С песней и весельем Рождество встречаем». Выступление фольклорного ансамбля «Калинка» (Вена). <i>Вход свободный</i>
19 января, вторник 19.00	Открытие выставки «Святой князь Владимир – креститель Руси» (на основе собраний Государственного Исторического музея и Московского государственного объединенного музея-заповедника). Совместно с Кафедральным собором Свт. Николая в Вене. Выставка продлится до 3 февраля. <i>Вход свободный</i>
20 января, среда 18.30	Лекция генерального секретаря Общества «АМАНЪЕ R NATURE» Кристиана Шубека. Тема «Всемирное наследие России: вдоль Транссибирской магистрали». На немецком языке. <i>Вход свободный</i>
21 января, четверг 17.00	Встреча «За чашкой чая» Общества соотечественников «Родина». Тема встречи «Кто мы? Куда идем?». Гость вечера – доктор философских наук, кандидат педагогических наук, член Союза писателей России Инна Панченко-Милль (Москва). <i>Вход свободный</i>
26 января, вторник 18.30	Встреча в Литературном клубе «Русская поэзия в Австрии». Тема встречи: «Африканские впечатления членов клуба». Выступают Виктор Клыков (стихи и рассказы) и Александр Лысенко (фотографии и слайды). <i>Вход свободный</i>

В программе возможны изменения и дополнения! Справки по тел.: +43 1 888-18-08 или на сайте: www.russischeskulturinstitut.at

WWW.MID.RU

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ИНТЕРНЕТ САЙТ
МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Указом Президента России от 22 июня 2006 года утверждена **«Государственная программа по оказанию содействия добровольному переселению в Российскую Федерацию соотечественников, проживающих и за рубежом»**

По всем вопросам, связанным с получением информации о Госпрограмме, следует обращаться в представительства Федеральной миграционной службы, в консульские отделы посольств и консульские учреждения Российской Федерации в стране проживания соотечественников

♈ Овен (21.03. – 20.04)

Для многих из вас это не только Новый год, но и абсолютно новая жизнь, к которой вы должны привыкнуть и изменить себя, подстраиваясь под течения и возможные подводные камни. Если любовь постучится к вам в двери – непременно их откройте! Возможно, это надолго. Забудьте прошлое. Период сравнений.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

Первый месяц года вместо отдыха преподнесет вам испытания на выносливость и прочность духа. Любимая половинка может вас разочаровать и не поддержать в трудную минуту. Много дел и мало свободного времени. Примите это как экзамен в новую жизнь. Постарайтесь просто наблюдать за происходящим со стороны и по возможности принять все с любовью и радостью. Период обучения.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

Очень плодотворный месяц. Вы словно на крыльях «любви» пронесетесь с легкостью, радостью и огромной благодарностью к исполнению заветной мечты. Самый прекрасный период для новых знакомств, заключения брака и романтических путешествий. Настойчивость по отношению к собственным желаниям поможет разрешить многие старые проблемы.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

Данный период потребует от вас действий. Постарайтесь выйти «в свет», откройте свое сердце для радости, любви и наслаждений. Если возникнут разногласия и ссоры с близкими вам людьми, постарайтесь выслушать их до конца без осуждения и дискуссий. Не принимайте близко к сердцу чужие высказывания и слова. Будет много открытий.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

Данный период поможет вам расставить все точки над «i» в любви и вообще в жизни. Возможность предложения руки и сердца как вам, так и с вашей стороны избраннику. Откажитесь от сомнительных сделок в бизнесе и от флирта на работе. От вас как никогда потребуются серьезность мыслей и поступков.

Красный цвет – стихия Огня.
Коричневый цвет – стихия Земли.

Прогноз на январь

«Любовь бежит от тех, кто гонится за ней,
а тем, кто прочь бежит, кидается на шею»
У. Шекспир

♍ Дева (24.08. – 23.09)

Произойдет много случайностей, счастливых и не очень. У семейных представителей вашего знака ожидается всплеск любовных отношений, у одиноких – зарождение новой любви. На работе вы окажетесь самым востребованным и самым лучшим. Но главное заключается в том, что сейчас вы являетесь дирижером жизни и задаете темп данного периода.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

Период на удивление спокойный и размеренный. Постарайтесь все заранее продумать, расписать и рассчитать вплоть до мелочей. Посещения оперы, театра, концерта придадут вам сил и успокоения души. Способность оценить собственное трудолюбие и усердие. Радость успеха окрылит на романтическую встречу.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

Данный период унесет вас по всевозможным причинам далеко от дома, хорошо, если это будет запланированный отпуск. Постарайтесь отключиться от работы, взгляните на мир другими глазами – без вас тоже все существует и действует. Не вешайте себе на шею дополнительные заботы и хлопоты. В любви все отлично, если вы не будете «давить» на партнера. Время спокойствия.

♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Поистине прекрасный период во всех отношениях. Если есть возможность, посвятите этот месяц искоренению собственных ошибок и окончательному завершению прошлого. Окажите повышенное внимание любимому человеку и вы увидите, как перевернется ваш мир в лучшую сторону! Благо-разумие и честность.

♑ Козерог (22.11. – 20.01)

По сравнению с другими знаками у вас будет в этом месяце все наоборот, вместо желания побыть дома в семейном кругу вы будете рваться на работу. Сил и усердия вам не отнимать. Все будет получаться и спориться. Успех в деловой сфере даст возможность подготовить прочный фундамент для дальнейшего продвижения.

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

Данный период запомнится многим из вас охлаждением чувств, вплоть до разрыва отношений. Постарайтесь простить, забыть и отпустить... Поиск нового дела или хобби отвлечет от любовных неурядиц. Это сможет повысить ваш собственный авторитет в глазах окружающих. Если у вас появятся новые знакомства, постарайтесь их укрепить, со временем они могут перерасти в настоящую дружбу или даже любовь.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Период, к сожалению, не самый лучший, но именно данные трудности помогут вам во всем разобраться, а, возможно, и со многим расстаться. Это могут быть как вещи, так и люди, вам выбирать и командовать «парадом». Попробуйте провести все переговоры тихо, спокойно, без личных обвинений, тогда и успех завершения будет скорым и надежным.

► ПО ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ:

любовь и семья, финансы и работа, выбор профессии, раскрытие талантов, кармическое предназначение, расчет знаковых событий (операций, подписания важных документов, бракосочетания).

► МЕТОДЫ ПРЕДСКАЗАНИЙ: астрология, нумерология, лунология, хиромантия, карты Таро.

Буду рада встрече и возможности помочь вам и вашим близким.

• **Запись по тел.:** +43 (0)681 103 94 552,

+43 (0)699 170 96 860

• **Адрес:** 1040 Wien, Weyringergasse 38, Top 1

• **E-mail:** wallner565@gmx.at

ТАТЬЯНА – член президиума
Австрийского астрологического общества

Голубой цвет – стихия Воздуха.
Синий цвет – стихия Воды.



LISKA

Photo: Elfie Semotan

Hoher Markt 8, Graben 12 • 1010 Wien • Tel.: +43 1 533 22 11 • www.liskafashion.com
office@liskafashion.com • ONLINE-SHOP: www.myliskafashion.com